

TESLA

TESLA AirCook DualZone Q450 XXL

**Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si vybral TESLA AirCook DualZone Q450 XXL.**

Před použitím si prosím důkladně přečtěte pravidla bezpečného používání a dodržujte všechna běžná bezpečnostní pravidla.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

TENTO VÝROBEK JE URČENÝ POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI.

Tento přístroj je složité elektromechanické zařízení, věnujte prosím pozornost těmto pokynům:

- Zdravý způsob fritování je založen na principu cirkulace horkého vzduchu, který nevyžaduje žádné nebo velmi malé množství použití oleje.
- Nikdy nezapínejte přístroj prázdný.
- Nevkládejte větší množství potravin než je doporučené množství.
- Nedovolte vniknutí vody ani jiné kapaliny do spotřebiče, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda napětí uvedené na spotřebiči odpovídá místnímu jmenovitému napětí před připojením spotřebiče.
- Při použití zařízení v blízkosti dětí je nutná zvýšená opatrnost. Nedoporučuje se, aby děti samostatně používaly zařízení bez dozoru dospělé osoby.
- Ve spotřebiči nepřipravujte potraviny s příliš vysokým obsahem tuku.
- Pokud je spotřebič v provozu, nezakrývejte přívod vzduchu ani jeho odvod.
- Nepokládejte spotřebič na varnou desku, hrozí riziko jejího poškození.
- Zařízení není určeno k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.
- Během smažení horkým vzduchem se uvolňuje horká pára přes výstupní otvory pro vzduch. Udržte ruce a obličej v bezpečné vzdálenosti od páry a od otvorů pro výstup vzduchu, když vyjmete nádobu ze spotřebiče.
- Ihned odpojte spotřebič, pokud z něj vychází tmavý kouř.
- Pokud je spotřebič používán nesprávně nebo pro profesionální nebo poloprofesionální účely, nebo pokud se nepoužívá podle pokynů v uživatelském manuálu, stává se záruka neplatnou.
- Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit TESLA autorizovaný servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo úrazu.
- Před čištěním odpojte kabel ze zásuvky a nechte zařízení vychladnout.
- Po použití vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Používejte pouze originální TESLA příslušenství, které je určeno k tomuto modelu.
- Nepokoušejte se sami opravit přístroj, jinak se záruka stává neplatnou.
- Výrobce a dovozce do Evropské Unie neodpovídá za škody způsobené provozem přístroje jako např. poranění, opaření, požár, zranění, znehodnocení dalších věcí apod.



POZOR, HORKÝ POVRCH

- NEPOKLÁDEJTE spotřebič na hořlavý povrch!
- Je-li spotřebič v provozu, teplota přístupných povrchů může být vyšší. Nedotýkejte se zahřátého povrchu, jinak může dojít k popálení.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O NAPÁJECÍM KABELU

Nepoužívejte toto zařízení s prodlužovacím kabelem. Připojte napájecí kabel přímo pouze do elektrické zásuvky na 230 V. Délka napájecího kabelu snižuje riziko zapletení nebo zakopnutí o napájecí kabel.

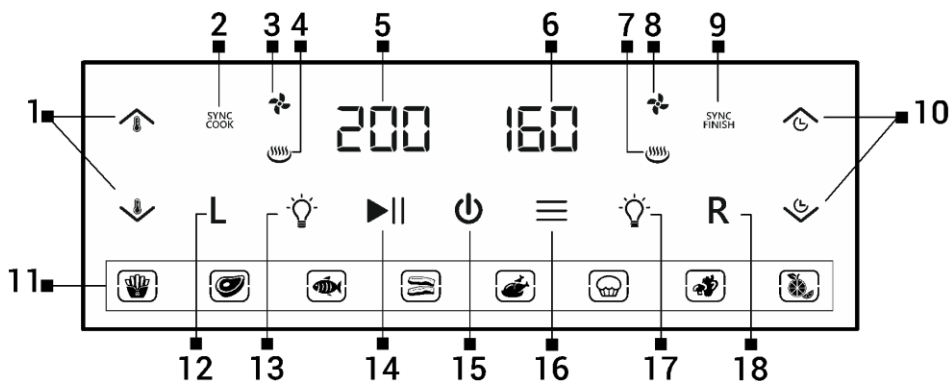
PŘÍPRAVA - PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Odstraňte všechny obaly a reklamní nálepky.
- Umístěte spotřebič na stabilní, rovný a žáruvzdorný povrch.
- Vytřete spotřebič měkkým navlhčeným hadříkem a důkladně jej vysušte.
- Při používání zajistěte volný prostor nejméně 15 cm vedle spotřebiče a 50 cm nad spotřebičem.
- Varný koš s pečicím plechem je perforovaný, aby umožnil proudění vzduchu pod a kolem jídla a lze jej použít pro většinu potravin.
- Potraviny můžete umístit přímo na plech bez použití fólie nebo pečicího papíru. Při pečení můžete použít kovovou nebo skleněnou nádobu, ve které můžete péct například sušenky nebo chléb.

OBSLUHA SPOTŘEBIČE

- Vytáhněte opatrně koše z těla spotřebiče, vložte potraviny do košů a ty zasuňte do těla spotřebiče.
- Spotřebič nebude fungovat, dokud nebudou oba dva koše zcela zasunuty do těla spotřebiče.
- Připojte spotřebič do elektrické zásuvky.
- Stiskněte ikonu Zapnuto/Vypnuto (15) pro zapnutí spotřebiče.
- Pro každý koš můžete nastavit individuálně Teplotu a Délku ohřevu. Stisknutím ikony ovládání levého (12) nebo pravého koše (18) vyberte koš, který chcete nastavit pro ohřev. Vyberte jeden z osmi programů nebo nastavte požadovanou teplotu a délku ohřevu dle vašich preferencí. Tyto hodnoty můžete upravovat také během provozu spotřebiče.
- Po nastavení hodnot stiskněte ikonu Spuštění ohřevu (14) a levý koš začne ohřívat potraviny. Na displeji pro levý koš (5) se střídavě zobrazují ikony času a teploty, délka ohřevu se odpočítává a po dokončení ohřevu se spotřebič vypne. Podobně postupujte při nastavení hodnot také pro pravý koš.
- Pokud chcete spotřebič vypnout ručně, stiskněte kdykoliv ikonu Zapnuto/Vypnuto (15).
- Zkontrolujte, zda jsou potraviny dobře uvařeny. Pokud ještě nejsou správně uvařené, zasuňte koš zpět do spotřebiče a nastavte časovač o několik minut navíc při stejné teplotě.

SYMBOLY NA OVLÁDACÍM PANELU



1	Regulace teploty ohřevu	10	Regulace délky ohřevu
2	Syncronní nastavení pro oba koše	11	Programy vaření
3	Indikátor levého ventilátoru	12	Ovládání levého koše
4	Indikátor ohřevu levého koše	13	Zapnutí/Vypnutí osvětlení levého koše
5	Displej pro levý koš	14	Spuštění ohřevu/Pozastavení ohřevu
6	Displej pro pravý koš	15	Zapnutí/Vypnutí spotřebiče
7	Indikátor ohřevu pravého koše	16	Menu/Změna programu vaření
8	Indikátor pravého ventilátoru	17	Zapnutí/Vypnutí osvětlení pravého koše
9	Syncronní dokončení ohřevu	18	Ovládání pravého koše

PŘIPOMENUTÍ PROTŘEPÁNÍ POTRAVIN (SHAKE)

Při použití programů **HRANOLKY**, **STEAK** a **DRŮBEŽ** budete automaticky upozorněni ve 2/3 doby přípravy, abyste potraviny v koši protřeptali. Spotřebič se zastaví, vyjměte koš a opatrně protřeptejte nebo otočte potraviny pomocí kleští nebo obracečky. Poté zasuňte koš zpátky do spotřebiče, aby se ohřev automaticky obnovil. Pokud koš nevyjmete, bude ohřev automaticky pokračovat.

SYNCHRONNÍ NASTAVENÍ PRO OBA KOŠE (SYNC COOK)

Pro přípravu potravin se stejným nastavením Teploty a Délky ohřevu pro oba dva koše, stiskněte ikonu SYNC COOK (2) >> vyberte Program pomocí ikony (16) nebo upravte Teplotu a Délku ohřevu >> stiskněte ikonu Start (14).

SYNCHRONNÍ DOKONČENÍ OHŘEVU (SYNC FINISH)

Chcete-li nastavit různé programy na stejný čas ukončení, nastavte Teplotu a Délku ohřevu pro levý i pravý koš >> stiskněte ikonu SYNC FINISH (9) >> stiskněte ikonu Spuštění ohřevu/Pozastavení ohřevu (14). Potraviny v obou koších budou dokončeny ve stejný čas.

PROGRAMY VAŘENÍ



HRANOLKY, STEAK, RYBY, SLANINA, DRŮBEŽ, DEZERT, ZELENINA, SUŠENÍ OVOCE

Osvětlení koše

Pro Zapnutí osvětlení koše (13 nebo 17) stiskněte příslušnou ikonu. Pro Vypnutí osvětlení koše stiskněte znova ikonu (13 nebo 17). Pokud osvětlení koše sami nevypnete, dojde k jeho automatickému vypnutí po 3 minutách nebo po dokončení programu vaření.

Automatické obnovení ohřevu

Pokud vytáhnete koš na potraviny z těla spotřebiče, spotřebič automaticky pozastaví ohřev a displej se dočasně vypne. Když koš na potraviny zasunete zpět, spotřebič automaticky obnoví ohřev.

Automatické vypnutí

Pokud spotřebič není aktivní, automaticky se vypne po 5 minutách.

Ochrana proti přehřátí

Pokud se spotřebič přehřeje, automaticky se vypne. Před dalším použitím nechte spotřebič vychladnout.

Po dokončení ohřevu spotřebič zapípá, na displeji se zobrazí „END“ a ventilátor se vypne po 20 sekundách.

VAROVÁNÍ:

- Při vyjímání koše během/po vaření buďte vždy opatrní - může unikat horká pára!
- Vyjimatelný koš a jídlo budou horké! Nedotýkejte se horkých povrchů.
- Nepoužívejte ostré nebo kovové náčiní, které může poškrábat nepřilnavý povrch.
- Neobracejte koš vzhůru nohama, protože přebytečný olej, který se nashromáždil na dně koše, vyteče na potraviny.

VYPNUTÍ SPOTŘEBIČE

Stisknutím ikony Zapnuto/Vypnuto (15) spotřebič vypnete. Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.

TIPY NA VAŘENÍ

- Předehřátí spotřebiče před přidáním jídla obecně zajistí nejlepší výsledky vaření.
- Protřepáním nebo otočením jídla v polovině doby vaření dosáhnete rovnoměrného opečení. Protřepání většinou vyžadují menší jídla, která jsou naskládaná, jako jsou hranolky nebo nugetky.
- Několik minut před uplynutím doby vaření zkontrolujte jídlo zda-li je dostatečně propečeno a v případě potřeby je vařte déle.
- Ujistěte se, že maso dosáhlo bezpečné teploty pro tepelnou úpravu potravin.
- Horkovzdušná fritéza funguje podobně jako trouba na pečení; postupujte podle pokynů pro přípravu na obalu nebo v receptu pro pečící trouby.
- Menší kousky jídla obvykle vyžadují o něco kratší dobu vaření než větší větší kousky.
- Při vaření více dávek za sebou předehřejte pouze první dávku.
- Hranolky z čerstvých brambor nechte namočené 15 minut ve vodě, aby se před smažením odstranil škrob. Poté hranolky osušte a smíchejte s 1 lžící oleje, aby byly křupavější.
- Pro získání křupavějšího povrchu doporučujeme postříkat/promíchat potraviny s klasickým stolním olejem.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

NIKDY neponořujte kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody nebo jiné tekutiny.

- Vyčistěte spotřebič po každém použití.
- Před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte zcela vychladnout.
- Spotřebič doporučujeme čistit ihned po jeho vychladnutí, než dojde k zaschnutí zbytků potravin.
- Základnu spotřebiče a vnější část otřete vlhkým hadříkem.
- Vyjímatelné součásti, které jsou určeny pro styk s potravinami, je možné umývat v myčce na nádobí, ale přesto doporučujeme ruční mytí z důvodu delší ochrany (trvanlivosti) nepřilnavého povrchu.
- Chcete-li co nejdéle zachovat nepřilnavou vrstvu, nepoužívejte ostré nebo kovové předměty, abrazivní čisticí materiály nebo hrubé houbičky a drátěnky.
- Omyjte tyto díly pod teplou tekoucí vodou s přidavkem neutrálního kuchyňského saponátu a jemnou houbičkou. Poté je opláchněte čistou vodou, řádně je otřete dosucha a vraťte je zpět na své místo.
- Pokud zbytky ulpívají na dně vyjímatelného koše, naplňte jej horkou vodou se saponátem a nechte nasáknout a poté je jemnou houbičkou umyjte.

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Zkontrolujte, že je přístroj opravdu připojen k elektrické síti. Zasuňte vnější nádobu zcela do spotřebiče.
Jídlo není zcela uvařené.	Vložte menší dávky potravin do vyjímatelného koše. Pokud je koš přeplněný, potraviny mohou být nedovařené. Zvyšte teplotu nebo délku vaření.
Jídlo není rovnoměrně propečené.	Ingredience, které jsou naskládány na sebe nebo blízko sebe, je třeba během vaření protřepat nebo převrátit.
Jídlo není po smažení křupavé.	Postříkání potravin malým množstvím oleje může zvýšit křupavost.
Hranolky se dobře neuvařily.	Přidejte menší množství oleje, cca 15 ml. Při přípravě hranolků ze syrových brambor nechte nevařené hranolky namočené do vody po dobu 15 minut, aby se před smažením odstranil škrob. Před přidáním malého množství oleje je osušte. Nakrájejte nevařené hranolky na proužky o rozměrech 0,5 cm x 7 cm.
Ze spotřebiče vychází bílý kouř.	Při prvním použití může spotřebič produkovat bílý kouř. To je v pořádku. Ujistěte se, že koše a vnitřek spotřebiče jsou řádně vyčištěny a nejsou mastné. Vaření mastných potravin způsobí únik oleje do vnější nádoby. Tento olej vytvoří bílý kouř a nádoba může být teplejší než obvykle. To je normální a nemělo by to ovlivnit vaření. S nádobou manipulujte opatrně.

TECHNICKÁ PODPORA

Potřebujete poradit s nastavením a provozem TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?

Kontaktujte nás: www.tesla-electronics.eu

SPOTŘEBNÍ MATERIÁL A PŘÍSLUŠENSTVÍ

Spotřební materiál můžete zakoupit v oficiálním eshopu značky TESLA eshop.tesla-electronics.eu.

ZÁRUČNÍ OPRAVA

Pro záruční opravu kontaktujte prodejce, u kterého jste TESLA produkt zakoupili.

Záruka se NEVZTAHUJE na:

- použití přístroje k jiným účelům
- opotřebení spotřebiče vzniklé běžným provozem
- nedodržení „Důležitých bezpečnostních pokynů“ uvedených v uživatelském manuálu
- elektromechanické nebo mechanické poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodu způsobenou přírodním živlem jako je voda, oheň, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodu způsobenou neoprávněnou opravou
- nečitelné sériové číslo přístroje

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, TESLA Electronics LTD, prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními norem a předpisů relevantních pro daný typ zařízení.



Tento produkt splňuje požadavky Evropské Unie.



Pokud je tento symbol připojen k produktu, informujte se prosím o místním systému separovaného sběru elektrických a elektronických výrobků. Postupujte prosím podle místních předpisů a staré výrobky nelikvidujte v běžném domácím odpadu. Správná likvidace starého produktu pomáhá předějit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Vzhledem k tomu, že se produkt vyvíjí a vylepšuje, vyhrazujeme si právo na úpravu uživatelského manuálu. Aktuální verzi tohoto uživatelského manuálu naleznete vždy na www.tesla-electronics.eu.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny.

**Dear customer,
Thank you for choosing the TESLA AirCook DualZone Q450 XXL.**

Please read the safe use rules carefully before use and follow all normal safety rules.

IMPORTANT SAFETY NOTICE

THIS PRODUCT IS FOR DOMESTIC USE ONLY.

This device is a complex electromechanical device, please pay attention to the following instructions:

- The healthy method of frying is based on the principle of hot air circulation, which requires no or very little oil.
- Never switch on the device when it is empty.
- Do not add more food than the recommended amount.
- Do not allow water or other liquids to enter the appliance to avoid electric shock.
- Check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local nominal voltage before connecting the appliance.
- Extra caution is required when using the device near children. It is not recommended that children use the device independently without adult supervision.
- Do not prepare food with a high fat content in the appliance.
- When the appliance is in operation, do not cover the air inlet or outlet.
- Do not place the appliance on the hob, there is a risk of damaging it.
- The device is not intended to be operated with an external timer or a separate remote control.
- During hot air frying, hot steam is released through the air outlet holes. Keep your hands and face away from the steam and air vents when removing the container from the appliance.
- Unplug the appliance immediately if it emits dark smoke.
- If the appliance is used incorrectly or for professional or semi-professional purposes, or if it is not used according to the instructions in the user manual, the warranty becomes void.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a TESLA authorized service center or similarly qualified person to avoid injury.
- Before cleaning, unplug the power cord and let the device cool down.
- Always unplug the appliance after use.
- Use only original TESLA accessories intended for this model.
- Do not attempt to repair the device yourself, otherwise the warranty becomes void.
- The manufacturer and importer to the European Union is not responsible for damages caused by the operation of the device, such as injuries, scalds, fire, injuries, impairment of other things, etc.



CAUTION, HOT SURFACE

- **DO NOT** place the appliance on a flammable surface!
- When the appliance is in operation, the temperature of accessible surfaces may be higher. Do not touch the heated surface, otherwise burns may occur.

IMPORTANT INFORMATION ABOUT THE POWER CORD

Do not use this device with an extension cord. Connect the power cord directly to a 230 V power outlet only. The length of the power cord reduces the risk of entanglement or tripping over the power cord.

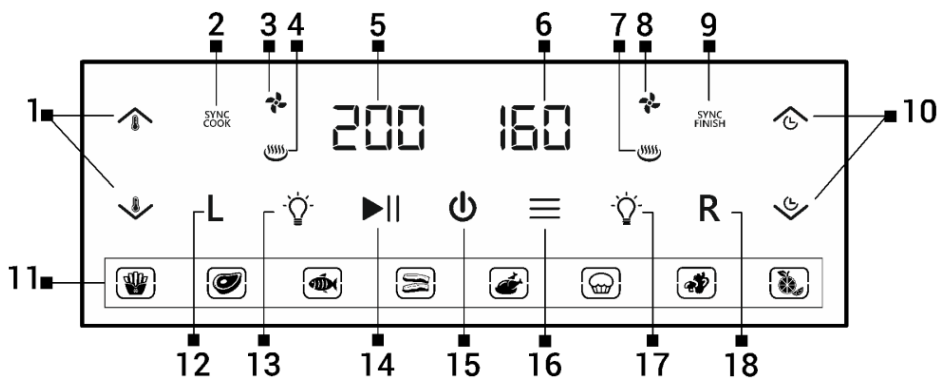
PREPARATION - BEFORE FIRST USE

- Remove all packaging and advertising stickers.
- Place the appliance on a stable, level and heat-resistant surface.
- Wipe the appliance with a soft damp cloth and dry it thoroughly.
- When using, ensure a free space of at least 15 cm next to the appliance and 50 cm above the appliance.
- The cooking basket with baking tray is perforated to allow air to flow under and around the food and can be used for most foods.
- You can place the food directly on the tray without using foil or baking paper. When baking, you can use a metal or glass container in which you can bake cookies or bread, for example.

APPLIANCE OPERATION

- Carefully pull out the baskets from the body of the appliance, put the food in the baskets and insert them into the body of the appliance.
- The appliance will not work until both baskets are fully inserted into the appliance body.
- Connect the appliance to the electrical outlet .
- Press the On/Off icon (15) to turn on the appliance.
- You can set the Temperature and Duration of heating individually for each basket. Press the left (12) or right basket control icon (18) to select the basket you want to set for heating. Choose one of the eight programs or set the desired temperature and duration of heating according to your preferences. You can also adjust these values while the appliance is operating.
- After setting the values, press the Start heating icon (14) and the left basket will start heating the food. On the display for the left basket (5), the time and temperature icons are shown alternately, the duration of the heating is counted down and after the heating is completed, the appliance switches off. Proceed in a similar way to set the values for the right bin as well.
- If you want to turn off the appliance manually, press the On/Off icon (15) at any time.
- Check that the food is well cooked. If they are not yet cooked properly, put the basket back into the appliance and set the timer for a few extra minutes at the same temperature.

SYMBOLS ON THE CONTROL PANEL



1	Heating temperature regulation	10	Regulation of the length of heating
2	Synchronous settings for both bins	11	Cooking programs
3	Left fan indicator	12	Left basket control
4	Left basket heating indicator	13	Turn on/off the lighting of the left bin
5	Display for the left bin	14	Start heating/Pause heating
6	Display for the right bin	15	Switching the appliance on/off
7	Right basket heating indicator	16	Menu/Change cooking program
8	Right fan indicator	17	Switching on/off the lighting of the right bin
9	Synchronous completion of heating	18	Right basket control

SHAKE

When using **FRIES, STEAK** and **POULTRY** programs, you will be automatically prompted 2/3 of the way through the cooking time to shake the food in the basket. The appliance stops, remove the basket and carefully shake or turn the food with tongs or a turner. Then slide the basket back into the appliance to automatically resume heating. If you do not remove the basket, heating will continue automatically.

SYNCHRONOUS SETTINGS FOR BOTH BASKETS (SYNC COOK)

To prepare food with the same Temperature and Heating Duration settings for both baskets, press the SYNC COOK icon (2) >> select the Program using the icon (16) or adjust the Temperature and Heating Duration >> press the icon Start (14).

SYNCHRONOUS FINISH OF HEATING (SYNC FINISH)

If you want to set different programs to the same end time, set the Temperature and Duration of heating for both left and right baskets >> press the SYNC FINISH icon (9) >> press the Heating Start/Heating Pause icon (14). The food in both baskets will be finished at the same time.

COOKING PROGRAMS



FRIES, STEAK, FISH, BACON, POULTRY, DESSERT, VEGETABLES, DRIED FRUIT

Basket lighting

To turn on the basket lighting (13 or 17), press the corresponding icon. Press the icon (13 or 17) again to turn off the basket lighting. If you do not switch off the basket lighting yourself, it will automatically switch off after 3 minutes or when the cooking program has finished.

Automatic resumption of heating

If you remove the food basket from the body of the appliance, the appliance will automatically suspend heating and the display will temporarily turn off. When you put the food basket back in, the appliance automatically resumes heating.

Automatic switch-off

If the appliance is not active, it switches off automatically after 5 minutes.

Protection against overheating

If the appliance overheats, it automatically switches off. Allow the appliance to cool down before using it again.

When heating is complete, the appliance will beep, the display will show "END" and the fan will turn off after 20 seconds.

WARNING:

- Always be careful when removing the basket during/after cooking - hot steam may escape!
- Removable basket and food will be hot! Do not touch hot surfaces.
- Do not use sharp or metal utensils that can scratch the non-stick surface.
- Do not turn the basket upside down, as excess oil that has accumulated at the bottom of the basket will flow onto the food.

SWITCHING OFF THE APPLIANCE

Press the On/Off icon (15) to turn off the appliance. Unplug the appliance when not in use.

COOKING TIPS

- Preheating the appliance before adding food will generally ensure the best cooking results.
- Shake or turn the food halfway through the cooking time to ensure even browning. Shaking usually requires smaller foods that are stacked, such as chips or nuggets.
- A few minutes before the end of the cooking time, check whether the food is sufficiently cooked and if necessary, cook it longer.
- An air fryer works much like a toaster oven; follow the preparation instructions on the package or in the oven recipe.
- Smaller pieces of food usually require slightly less cooking time than larger pieces.
- When cooking multiple batches in a row, preheat only the first batch.
- Soak fresh potato fries in water for 15 minutes to remove starch before frying. Then pat the fries dry and mix with 1 tablespoon of oil to make them crispier.
- To get a crispier surface, we recommend spraying/mixing the food with classic table oil.

CLEANING AND MAINTENANCE

NEVER immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid.

- Clean the appliance after each use.
- Before cleaning, unplug the appliance and let it cool down completely.
- We recommend cleaning the appliance immediately after it cools down, before food residues dry out.
- Wipe the base of the appliance and the exterior with a damp cloth.
- Removable parts that are intended for contact with food can be washed in a dishwasher, but we still recommend hand washing for longer protection (durability) of the non-stick surface.
- To maintain the non-stick layer as long as possible, do not use sharp or metal objects, abrasive cleaning materials or rough sponges and wire brushes.
- Wash these parts under warm running water with the addition of neutral kitchen detergent and a soft sponge. Then rinse them with clean water, dry them properly and put them back in their place.
- If residue sticks to the bottom of the removable basket, fill it with hot soapy water and let it soak in, then wash it with a soft sponge.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
---------	----------

The appliance does not work.	Check that the device is really connected to the mains.
	Insert the outer container completely into the appliance.
The food is not fully cooked.	Place smaller portions of food in the removable basket. If the basket is too full, the food may be undercooked.
	Increase the temperature or cooking time.
The food is not evenly cooked.	Ingredients that are stacked on top of each other or close to each other need to be shaken or turned during cooking.
The food is not crispy after frying.	Spraying food with a small amount of oil can increase crispiness.
The fries were not cooked well.	Add a small amount of oil, approx. 15 ml. When making raw potato chips, soak uncooked chips in water for 15 minutes to remove starch before frying. Dry them before adding a small amount of oil.
	Cut uncooked French fries into 0.5 cm x 7 cm strips.
White smoke comes out of the appliance.	When using for the first time, the appliance may produce white smoke. It's alright.
	Make sure the baskets and the inside of the appliance are properly cleaned and free of grease.
	Cooking fatty foods will cause oil to leak into the outer container. This oil will produce white smoke and the container may be hotter than usual. This is normal and should not affect cooking. Handle the container with care.

TECHNICAL SUPPORT

Do you need advice on setting up and operating the TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?

Contact us: www.tesla-electronics.eu

CONSUMABLES AND ACCESSORIES

Consumables can be purchased in the official eshop of the TESLA brand eshop.tesla-electronics.eu.

WARRANTY REPAIR

For warranty repair, contact the dealer where you purchased the TESLA product.

The warranty does NOT apply to:

- using the device for other purposes
- wear and tear of the appliance caused by normal operation
- failure to observe the "Important Safety Instructions" listed in the user manual
- electromechanical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as water, fire, static electricity, overvoltage, etc.
- damage caused by unauthorized repair
- unreadable device serial number

DECLARATION OF CONFORMITY

We, TESLA Electronics LTD, declare that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the standards and regulations relevant to the type of equipment.



This product meets the requirements of the European Union.



If this symbol is attached to the product, please inquire about your local separate collection system for electrical and electronic products. Please follow local regulations and do not dispose of old products in normal household waste. Proper disposal of the old product helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

As the product is being developed and improved, we reserve the right to modify the user manual. The current version of this user manual can always be found at www.tesla-electronics.eu.

Design and specifications are subject to change without notice, printing errors reserved.

**Sehr geehrter Kunde,
vielen Dank, dass Sie sich für den TESLA AirCook DualZone Q450 XXL entschieden haben.**

Bitte lesen Sie die Regeln zur sicheren Verwendung vor der Verwendung sorgfältig durch und befolgen Sie alle normalen Sicherheitsregeln.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS:

DIESES PRODUKT IST NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH BESTIMMT.

Bei diesem Gerät handelt es sich um ein komplexes elektromechanisches Gerät, bitte beachten Sie folgende Hinweise:

- Die gesunde Art des Bratens basiert auf dem Prinzip der Heißluftzirkulation, die kein oder nur sehr wenig Öl benötigt.
- Schalten Sie das Gerät niemals ein, wenn es leer ist.
- Fügen Sie nicht mehr Futter als die empfohlene Menge hinzu.
- Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen Nennspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Bei der Verwendung des Geräts in der Nähe von Kindern ist besondere Vorsicht geboten. Es wird nicht empfohlen, dass Kinder das Gerät ohne Aufsicht eines Erwachsenen selbstständig verwenden.
- Bereiten Sie im Gerät keine Speisen mit hohem Fettgehalt zu.
- Decken Sie den Lufteinlass oder -auslass nicht ab, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf das Kochfeld, es besteht die Gefahr einer Beschädigung.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einer externen Zeitschaltuhr oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
- Beim Heißluftfrittieren wird heißer Dampf durch die Luftaustrittslöcher abgegeben. Halten Sie Ihre Hände und Ihr Gesicht von den Dampf- und Lüftungsöffnungen fern, wenn Sie den Behälter aus dem Gerät nehmen.
- Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz, wenn dunkler Rauch austritt.
- Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts für professionelle oder semiprofessionelle Zwecke oder wenn es nicht gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung verwendet wird, erlischt die Garantie.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem von TESLA autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Trennen Sie das Gerät nach Gebrauch immer vom Netz.
- Verwenden Sie nur für dieses Modell vorgesehenes Original- TESLA- Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da sonst die Garantie erlischt.
- Der Hersteller und Importeur in die Europäische Union haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb des Geräts entstehen, wie z. B. Verletzungen, Verbrühungen, Feuer, Verletzungen, Beeinträchtigungen anderer Dinge usw.



ACHTUNG, HEISSE OBERFLÄCHE

- Stellen Sie das Gerät NICHT auf eine brennbare Oberfläche!
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, kann die Temperatur zugänglicher Oberflächen höher sein. Berühren Sie die erhitzte Oberfläche nicht, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUM NETZKABEL

Benutzen Sie dieses Gerät nicht mit einem Verlängerungskabel. Schließen Sie das Netzkabel nur direkt an eine 230-V-Steckdose an. Die Länge des Netzkabels verringert das Risiko, dass Sie sich am Netzkabel verfangen oder darüber stolpern.

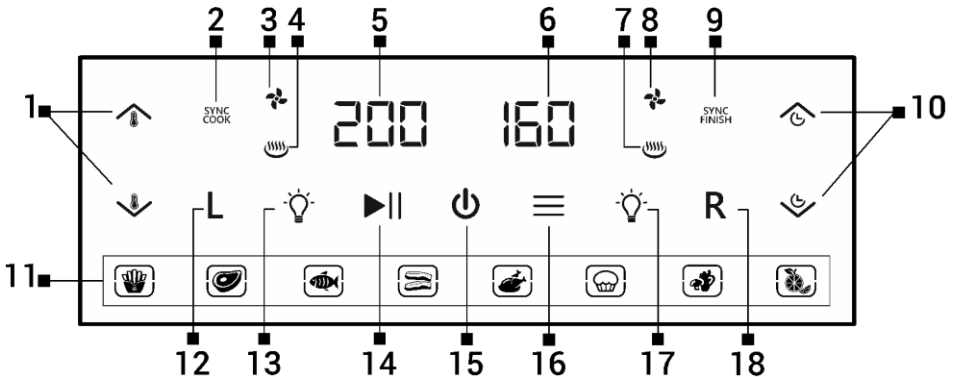
VORBEREITUNG - VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungs- und Werbeaufkleber.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene und hitzebeständige Oberfläche.
- Wischen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie es gründlich ab.
- Achten Sie beim Gebrauch auf einen Freiraum von mindestens 15 cm neben dem Gerät und 50 cm über dem Gerät.
- Der Garkorb mit Backblech ist perforiert, damit Luft unter und um die Lebensmittel strömen kann, und kann für die meisten Lebensmittel verwendet werden.
- Sie können die Speisen direkt auf das Blech legen, ohne Folie oder Backpapier zu verwenden. Beim Backen können Sie einen Metall- oder Glasbehälter verwenden, in dem Sie beispielsweise Kekse oder Brot backen können.

GERÄTEBETRIEB

- Ziehen Sie die Körbe vorsichtig aus dem Gerätegehäuse heraus, legen Sie die Lebensmittel in die Körbe und setzen Sie sie in das Gerätegehäuse ein.
- Das Gerät funktioniert erst, wenn beide Körbe vollständig in den Gerätekörper eingesetzt sind.
- Schließen Sie das Gerät an die Steckdose an.
- Drücken Sie das Ein-/Aus-Symbol **(15)**, um das Gerät einzuschalten.
- Sie können die Temperatur und die Heizdauer für jeden Korb individuell einstellen. Drücken Sie das linke **(12)** oder rechte Korbsteuerungssymbol **(18)**, um den Korb auszuwählen, den Sie zum Erhitzen einstellen möchten. Wählen Sie eines der acht Programme oder stellen Sie die gewünschte Temperatur und Heizdauer ganz nach Ihren Vorlieben ein. Sie können diese Werte auch während des Gerätebetriebs anpassen.
- Nachdem Sie die Werte eingestellt haben, drücken Sie das Symbol „Erhitzen starten“ **(14)** und der linke Korb beginnt mit dem Erhitzen der Speisen. Auf dem Display für den linken Korb **(5)** werden abwechselnd die Zeit- und Temperatursymbole angezeigt, die Dauer des Erhitzens wird heruntergezählt und nach Abschluss des Erhitzens schaltet sich das Gerät aus. Gehen Sie auf ähnliche Weise vor, um auch die Werte für die rechte Bin festzulegen.
- Wenn Sie das Gerät manuell ausschalten möchten, können Sie jederzeit auf das Ein-/Aus-Symbol **(15)** drücken.
- Überprüfen Sie, ob das Essen gut gekocht ist. Wenn sie noch nicht richtig gegart sind, setzen Sie den Korb wieder in das Gerät ein und stellen Sie den Timer auf ein paar zusätzliche Minuten bei derselben Temperatur.

SYMBOLE AUF DEM BEDIENFELD



1	Regulierung der Heiztemperatur	10	Regulierung der Heizedauer
2	Synchrone Einstellungen für beide Körbe	11	Kochprogramme
3	Anzeige des linken Lüfters	12	Linke Korbsteuerung
4	Anzeige der linken Korbheizung	13	Schalten Sie die Beleuchtung des linken Behälters ein/aus
5	Anzeige für den linken Behälter	14	Heizen starten/Heizen pausieren
6	Anzeige für den richtigen Warenkorb	15	Gerät ein-/ausschalten
7	Anzeige der rechten Korbheizung	16	Menü/Garprogramm ändern
8	Rechte Lüfteranzeige	17	Ein-/Ausschalten der Beleuchtung des rechten Behälters
9	Synchroner Abschluss der Aufheizung	18	Rechte Korbsteuerung

SCHÜTTELERINNERUNG

Wenn Sie die Programme **POMMES FRITES**, **STEAK** und **GEFLÜGEL** verwenden, werden Sie nach 2/3 der Garzeit automatisch aufgefordert, die Lebensmittel im Korb zu schütteln. Das Gerät stoppt, nehmen Sie den Korb heraus und schütteln oder wenden Sie die Lebensmittel vorsichtig mit einer Zange oder einem Wender. Schieben Sie dann den Korb zurück in das Gerät, um das Erhitzen automatisch fortzusetzen. Wenn Sie den Korb nicht entfernen, wird das Erhitzen automatisch fortgesetzt.

SYNCHRONEINSTELLUNGEN FÜR BEIDE KÖRBE (SYNC COOK)

Um Speisen mit den gleichen Temperatur- und Heizedauereinstellungen für beide Körbe zuzubereiten, drücken Sie das SYNC COOK-Symbol (2) >> wählen Sie das Programm mit dem Symbol (16) aus oder passen Sie die Temperatur und Heizedauer an >> Drücken Sie das Symbol Start (14).

SYNCHRONES ENDE DER HEIZUNG (SYNC FINISH)

Wenn Sie verschiedene Programme auf die gleiche Endzeit einstellen möchten, stellen Sie die Temperatur und die Dauer der Erwärmung für den linken und rechten Korb ein >> drücken Sie das SYNC FINISH-Symbol (9) >> drücken Sie die Taste „Heizung starten“. /Heizpause-Symbol (14). Die Speisen in beiden Körben werden gleichzeitig fertig.

KOCHPROGRAMME



POMMES FRITES, STEAK, FISCH, SPECK, GEFLÜGEL, DESSERT, GEMÜSE, GETROCKNETE FRÜCHTE

Korbbeleuchtung Um

die Korbbeleuchtung (13 oder 17) einzuschalten, drücken Sie das entsprechende Symbol. Drücken Sie das Symbol (13 oder 17) erneut, um die Korbbeleuchtung auszuschalten. Wenn Sie die Korbbeleuchtung nicht selbst ausschalten, schaltet sie sich nach 3 Minuten oder nach Ablauf des Garprogramms automatisch aus.

Automatische Wiederaufnahme des Heizvorgangs

Wenn Sie den Lebensmittelkorb aus dem Gerätegehäuse nehmen, unterbricht das Gerät automatisch den Heizvorgang und das Display schaltet sich vorübergehend aus. Wenn Sie den Lebensmittelkorb wieder einsetzen, beginnt das Gerät automatisch wieder mit dem Heizen.

Automatische Abschaltung

Wenn das Gerät nicht aktiv ist, schaltet es sich nach 5 Minuten automatisch ab.

Schutz vor Überhitzung

Bei Überhitzung schaltet das Gerät automatisch ab. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.

Wenn das Aufheizen abgeschlossen ist, piept das Gerät, auf dem Display wird „ENDE“ angezeigt und der Ventilator schaltet sich nach 20 Sekunden ab.

WARNUNG:

- Seien Sie immer vorsichtig, wenn Sie den Korb während/nach dem Garen herausnehmen - es kann heißer Dampf austreten!
- Abnehmbarer Korb und das Essen wird heiß! Berühren Sie keine heißen Oberflächen.
- Verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Utensilien, die die Antihaftoberfläche zerkratzen können.
- Drehen Sie den Korb nicht auf den Kopf, da überschüssiges Öl, das sich am Boden des Korbs angesammelt hat, auf die Lebensmittel fließt.

AUSSCHALTEN DES GERÄTS

Drücken Sie das Ein-/Aus- Symbol (15), um das Gerät auszuschalten. Trennen Sie das Gerät vom Netz, wenn es nicht verwendet wird.

KOCHTIPPS

- Das Vorheizen des Geräts vor dem Hinzufügen von Speisen gewährleistet im Allgemeinen die besten Garergebnisse.
- Schütteln oder wenden Sie die Speisen nach der Hälfte der Garzeit, um eine gleichmäßige Bräunung zu gewährleisten. Zum Schütteln sind in der Regel kleinere, gestapelte Lebensmittel erforderlich, beispielsweise Chips oder Nuggets.
- Überprüfen Sie einige Minuten vor Ende der Garzeit, ob das Gargut ausreichend gegart ist und garen Sie es ggf. noch länger.

- Stellen Sie sicher, dass das Fleisch eine sichere Gartemperatur erreicht hat.
- Eine Heißluftfritteuse funktioniert ähnlich wie ein Toaster; Befolgen Sie die Zubereitungshinweise auf der Packung oder im Ofenrezept.
- Kleinere Lebensmittelstücke benötigen in der Regel etwas weniger Garzeit als größere Stücke.
- Wenn Sie mehrere Portionen hintereinander kochen, heizen Sie nur die erste Portion vor.
- Frische Kartoffelchips vor dem Frittieren 15 Minuten in Wasser einweichen, um die Stärke zu entfernen. Anschließend die Pommes trocken tupfen und mit 1 EL Öl vermischen, damit sie knuspriger werden.
- Um eine knusprigere Oberfläche zu erhalten, empfehlen wir das Besprühen/Vermischen der Speisen mit klassischem Speiseöl.

REINIGUNG UND WARTUNG

Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das Gerät NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Netz und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Wir empfehlen, das Gerät sofort nach dem Abkühlen zu reinigen, bevor Speisereste antrocknen.
- Wischen Sie den Boden des Geräts und die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab.
- Abnehmbare Teile, die für den Kontakt mit Lebensmitteln vorgesehen sind, können in der Spülmaschine gereinigt werden. Für einen längeren Schutz (Haltbarkeit) der antihafbeschichteten Oberfläche empfehlen wir jedoch dennoch das Waschen von Hand.
- Um die Antihafschicht möglichst lange zu erhalten, verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Gegenstände, scheuernde Reinigungsmittel oder raue Schwämme und Drahtbürsten.
- Waschen Sie diese Teile unter warmem fließendem Wasser mit der Zugabe von neutralem Küchenspülmittel und einem weichen Schwamm. Spülen Sie sie anschließend mit klarem Wasser ab, trocknen Sie sie gründlich ab und legen Sie sie wieder an ihren Platz.
- Sollten am Boden des herausnehmbaren Korbs Rückstände haften, füllen Sie ihn mit heißem Seifenwasser, lassen Sie ihn einwirken und waschen Sie ihn anschließend mit einem weichen Schwamm ab.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Überprüfen Sie, ob das Gerät wirklich an das Stromnetz angeschlossen ist.
	Setzen Sie den Außenbehälter vollständig in das Gerät ein.
Das Essen ist nicht vollständig gegart.	Geben Sie kleinere Portionen Lebensmittel in den herausnehmbaren Korb. Wenn der Korb zu voll ist, sind die Speisen möglicherweise nicht ausreichend gegart.
	Erhöhen Sie die Temperatur oder Garzeit.
Das Essen wird nicht gleichmäßig gegart.	Übereinander gestapelte oder nahe beieinander liegende Zutaten müssen beim Garen geschüttelt oder gewendet werden.
Das Essen ist nach dem Frittieren nicht knusprig.	Das Besprühen von Speisen mit einer kleinen Menge Öl kann die Knusprigkeit erhöhen.

Die Pommes waren nicht gut zubereitet.	Geben Sie eine kleine Menge Öl hinzu, ca. 15 ml. Wenn Sie rohe Kartoffelchips zubereiten, weichen Sie die ungekochten Chips vor dem Frittieren 15 Minuten lang in Wasser ein, um die Stärke zu entfernen. Trocknen Sie sie ab, bevor Sie eine kleine Menge Öl hinzufügen.
	Ungekochte Pommes frites in 0,5 cm x 7 cm große Streifen schneiden.
Aus dem Gerät tritt weißer Rauch aus.	Bei der ersten Inbetriebnahme kann es zu weißer Rauchentwicklung kommen. Es ist in Ordnung.
	Stellen Sie sicher, dass die Körbe und das Innere des Geräts ordnungsgemäß gereinigt und fettfrei sind.
	Beim Kochen von fetthaltigen Speisen gelangt Öl in den Außenbehälter. Dieses Öl erzeugt weißen Rauch und der Behälter ist möglicherweise heißer als gewöhnlich. Dies ist normal und sollte das Kochen nicht beeinträchtigen. Behandeln Sie den Behälter vorsichtig.

TECHNISCHER SUPPORT

Benötigen Sie Ratschläge zur Einrichtung und zum Betrieb des TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?
Kontaktieren Sie uns: www.tesla-electronics.eu

VERBRAUCHSMATERIALIEN UND ZUBEHÖR

Verbrauchsmaterialien können im offiziellen E-Shop der Marke TESLA unter eshop.tesla-electronics.eu.

GARANTIEREPARATUR

Für Garantiereparaturen wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das TESLA-Produkt gekauft haben.

Die Garantie gilt NICHT für:

- Verwendung des Geräts für andere Zwecke
- Verschleiß des Geräts, der durch den normalen Betrieb verursacht wird
- Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung aufgeführten „Wichtigen Sicherheitshinweise“.
- elektromechanische oder mechanische Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch
- Schäden, die durch natürliche Elemente wie Wasser, Feuer, statische Elektrizität, Überspannung usw. verursacht werden.
- Schäden, die durch unbefugte Reparaturen verursacht wurden
- Unlesbare Geräteseriennummer

KONFORMITÄTserklärung

Wir, TESLA Electronics LTD, erklären, dass dieses Gerät den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der für den Gerätetyp relevanten Normen und Vorschriften entspricht.



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Europäischen Union.



Wenn dieses Symbol auf dem Produkt angebracht ist, erkundigen Sie sich bitte nach Ihrem örtlichen Sammelsystem für elektrische und elektronische Produkte. Bitte befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie alte Produkte nicht im normalen Hausmüll. Die ordnungsgemäße Entsorgung des Altprodukts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Da das Produkt weiterentwickelt und verbessert wird, behalten wir uns das Recht vor, das Benutzerhandbuch zu ändern. Die aktuelle Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie stets unter www.tesla-electronics.eu.

Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Druckfehler bleiben vorbehalten.

Kedves vásárló!

Köszönjük, hogy a TESLA AirCook DualZone Q450 XXL készüléket választotta.

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a biztonságos használat szabályait, és tartsa be az összes szokásos biztonsági szabályt.

FONTOS BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉS

A TERMÉK KIZÁRÓLAG HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA SZOLGÁLHATÓ.

Ez az eszköz egy összetett elektromechanikus eszköz, kérjük, vegye figyelembe az alábbi utasításokat:

- Az egészséges sütési mód a forró levegő keringetésének elvén alapul, amelyhez nincs vagy nagyon kevés olaj szükséges.
- Soha ne kapcsolja be a készüléket, ha az üres.
- Ne adjon hozzá több ételt az ajánlott mennyiségnél.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne engedje, hogy víz vagy más folyadék kerüljön a készülékbe.
- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a készüléken feltüntetett feszültség megegyezik-e a helyi névleges feszültséggel.
- Különös óvatosság szükséges, ha a készüléket gyermekek közelében használja. Nem javasolt, hogy gyermekek önállóan, felnőtt felügyelete nélkül használják a készüléket.
- Ne készítsen magas zsírtartalmú ételt a készülékben.
- Amikor a készülék működik, ne takarja le a levegő bemeneti vagy kimeneti nyílásait.
- Ne helyezze a készüléket a főzölapra, mert fennáll annak a veszélye, hogy megsérül.
- A készülék nem használható külső időzítővel vagy külön távirányítóval.
- A forró levegős sütés során forró gőz szabadul fel a levegőkivezető nyílásokon keresztül. Tartsa távol kezét és arcát a gőz- és szellőzőnyílásoktól, amikor eltávolítja a tartályt a készülékből.
- Azonnal húzza ki a készüléket, ha sötét füstöt bocsát ki.
- Ha a készüléket helytelenül, professzionális vagy félprofesszionális célokra használják, vagy ha nem a használati útmutatóban leírtak szerint használják, a garancia érvényét veszti.
- Ha a tápkábel megsérül, a sérülések elkerülése érdekében a TESLA felhatalmazott szervizközpontjában vagy hasonló képzettségű személyben kell kicseréltetni.
- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt, és hagyja kihűlni a készüléket.
- Használat után mindig húzza ki a készüléket.
- Csak ehhez a modellhez készült eredeti TESLA tartozékokat használjon.
- Ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket, ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- A gyártó és az Európai Unióba importáló nem vállal felelősséget a készülék működéséből eredő károkért, mint például sérülések, forrázások, tűz, sérülések, egyéb dolgok károsodása stb.



VIGYÁZAT, FORRÓ FELÜLET

- NE helyezze a készüléket gyúlékony felületre!
- A készülék működése közben a hozzáférhető felületek hőmérséklete magasabb lehet. Ne érintse meg a felforrósodott felületet, ellenkező esetben égési sérülések keletkezhetnek.

FONTOS INFORMÁCIÓK A TÁPKÁBELRE VONATKOZÓAN

Ne használja a készüléket hosszabbító kábellel. A tápkábelt közvetlenül csak egy 230 V-os hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A tápkábel hossza csökkenti a tápkábel összegabalyodásának vagy megbotlásának kockázatát.

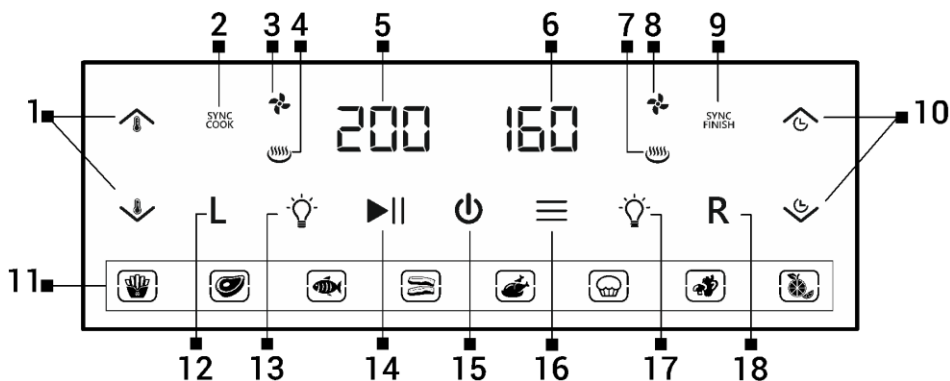
ELŐKÉSZÍTÉS - ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Távolítsa el minden csomagolást és reklámmatricát.
- Helyezze a készüléket stabil, vízszintes és hőálló felületre.
- Törölje le a készüléket puha, nedves ruhával, és alaposan szárítsa meg.
- Használat közben biztosítson legalább 15 cm-es szabad helyet a készülék mellett és 50 cm-t a készülék felett.
- A sütőtálcás főzőkosár perforált, hogy a levegő áramolhasson az étel alatt és körül, és a legtöbb ételhez használható.
- Az ételt közvetlenül a tálcára helyezheti fólia vagy sütőpapír használata nélkül. Sütéskor használhatunk fém- vagy üvegedényt, amelyben például sütitket vagy kenyeret süthetünk.

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDTETÉSE

- Óvatosan húzza ki a kosarakat a készülék testéből, tegye be az élelmiszereket a kosarakba, és helyezze be a készülék testébe.
- A készülék mindaddig nem fog működni, amíg mindkét kosár teljesen be nem helyeződik a készülék testébe.
- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos aljzathoz.
- Nyomja meg a Be/Ki ikont (15) a készülék bekapcsolásához.
- Minden kosárhoz külön beállíthatja a hőmérsékletet és a fűtés időtartamát. Nyomja meg a bal (12) vagy a jobb kosár vezérlő ikonját (18) a fűtésre beállítani kívánt kosár kiválasztásához. Válasszon egyet a nyolc program közül, vagy állítsa be a kívánt hőmérsékletet és a fűtés időtartamát ízlése szerint. Ezeket az értékeket a készülék működése közben is módosíthatja.
- Az értékek beállítása után nyomja meg a Melegítés indítása ikont (14) és a bal oldali kosár elkezd megmelegíteni az ételt. A bal oldali kosár (5) kijelzőjén felváltva jelennek meg az idő és a hőmérséklet ikonjai, visszaszámolja a fűtés időtartamát, majd a fűtés befejezése után a készülék kikapcsol. Hasonló módon járjon el a megfelelő tartály értékeinek beállításához is.
- Ha manuálisan szeretné kikapcsolni a készüléket, bármikor nyomja meg a Be/Ki ikont (15).
- Ellenőrizze, hogy az étel jól megfőtt-e. Ha még nem sült meg megfelelően, tegye vissza a kosarat a készülékbe, és állítsa be az időzítőt néhány további percre ugyanazon a hőmérsékleten.

SZIMBÓLUMOK A VEZÉRLŐPULTON



1	Fűtési hőmérséklet szabályozás	10	A fűtés hosszának szabályozása
2	Szinkron beállítások mindkét kosárhoz	11	Főzőprogramok
3	Bal oldali ventilátor jelző	12	Bal kosár vezérlő
4	Bal oldali kosárfűtés jelző	13	Kapcsolja be/ki a bal oldali szemetes világítását
5	Kijelző a bal oldali szemetes számára	14	Fűtés indítása/Fűtés szüneteltetése
6	Kijelző a megfelelő kosárhoz	15	A készülék be-/kikapcsolása
7	Jobb oldali kosárfűtés jelző	16	Menü/Főzési program módosítása
8	Jobb oldali ventilátor jelző	17	A jobb oldali szemetes világításának be/kikapcsolása
9	A fűtés szinkron befejezése	18	Jobb kosár vezérlő

EMLÉKEZTETŐ RÁZÁSA (SHAKE)

A **SÜLTÜLI**, **STEAK** és **BAROMFI** programok használatakor a főzési idő 2/3-ában automatikusan fel kell rázni az ételt a kosárban. A készülék leáll, vegye ki a kosarat és óvatosan rázza meg vagy fordítsa meg az ételt fogóval vagy forgatóval. Ezután csúsztassa vissza a kosarat a készülékbe a melegítés automatikus folytatásához. Ha nem távolítja el a kosarat, a fűtés automatikusan folytatódik.

SZINKRON BEÁLLÍTÁSOK MINDKÉT KOSÁRHOZ (SYNC COOK)

Ha mindkét kosárhoz azonos Hőmérséklet és Fűtési Időtartam beállítással szeretne ételt készíteni, nyomja meg a SYNC COOK ikont (2) >> válassza ki a programot a ikon segítségével (16), vagy állítsa be a hőmérsékletet és a fűtési időtartamot >> nyomja meg a Start ikont (14).

FŰTÉSI SZINKRON BEFEJEZÉS (SYNC FINISH)

Ha különböző programokat ugyanarra a befejezési időpontra kíván beállítani, állítsa be a hőmérsékletet és a melegítés időtartamát a bal és a jobb kosárhoz is >> nyomja meg a SYNC FINISH ikont (9) >> nyomja meg a Heating Start gombot. /Fűtés szünet ikon (14). Az étel mindkét kosárban egyszerre készül el.

FŐZÉSI PROGRAMOK



SÜLTÜLI, SZTEAK, HAL, BACON, BAROMFI, DESSZERT, ZÖLDSÉG, SZÁRÍTOTT GYÜMÖLCS

Kosárvilágítás

A kosárvilágítás (13 vagy 17) bekapcsolásához nyomja meg a megfelelő ikont. Nyomja meg ismét az ikont (13 vagy 17) a kosárvilágításának kikapcsolásához. Ha nem kapcsolja ki saját kezűleg a kosárvilágítást, az automatikusan kikapcsol 3 perc elteltével vagy a főzési program befejeztével.

A fűtés automatikus újraindítása

Ha eltávolítja az élelmiszerkosarat a készülék testéből, a készülék automatikusan felfüggeszti a fűtést, és a kijelző átmenetileg kikapcsol. Amikor visszahelyezi az élelmiszerkosarat, a készülék automatikusan folytatja a melegítést.

Automatikus kikapcsolás

Ha a készülék nem aktív, 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Túlmelegedés elleni védelem

Ha a készülék túlmelegszik, automatikusan kikapcsol. Hagyja kihűlni a készüléket, mielőtt újra használná.

FIGYELEM:

- Mindig legyen óvatos, amikor sütés közben/után eltávolítja a kosarat - forró gőz távozhat!
- Kivehető kosár és az étel forró lesz! Ne érintse meg a forró felületeket.
- Ne használjon éles vagy fém edényeket, amelyek megkarcolhatják a tapadásmentes felületet.
- Ne fordítsa fejjel lefelé a kosarat, mert a kosár alján felgyülemlett felesleges olaj ráfolyik az ételre.

A KÉSZÜLÉK KIKAPCSOLÁSA

Nyomja meg a Be/Ki ikont (15) a készülék kikapcsolásához. Húzza ki a készüléket, ha nem használja.

FŐZÉSI TIPPEK

- Általában a legjobb főzési eredményt a készülék előmelegítése az élelmiszer hozzáadása előtt biztosítja.
- Rázza fel vagy fordítsa meg az ételt a főzési idő felénél, hogy biztosítsa az egyenletes barnulást. A rázáshoz általában kisebb, egymásra rakott ételekre van szükség, például chipsre vagy rögökre.
- Néhány perccel a főzési idő vége előtt ellenőrizze, hogy az étel kellően megfőtt-e, és ha szükséges, főzze tovább.
- Győződjön meg arról, hogy a hús elérte a biztonságos főzési hőmérsékletet.
- A légsütő ugyanúgy működik, mint egy kenyérpíró; kövesse a csomagoláson vagy a sütő receptjében található elkészítési utasításokat.
- A kisebb darabok ételei általában valamivel kevesebb főzési időt igényelnek, mint a nagyobb darabok.
- Ha egymás után több adagot főz, csak az első adagot melegítse elő.
- A friss burgonya krumplit 15 percig áztassa vízben, hogy eltávolítsa a keményítőt sütés előtt. Ezután szárítsa meg a krumplit, és keverje össze 1 evőkanál olajjal, hogy ropogósabb legyen.

- A ropogósabb felület érdekében javasoljuk, hogy az ételt klasszikus asztali olajjal permetezze/keverje össze.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

SOHA ne merítse vízbe vagy más folyadékba a vezetékét, a csatlakozódugót vagy a készüléket.

- Minden használat után tisztítsa meg a készüléket.
- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja teljesen kihűlni.
- Javasoljuk, hogy a készüléket lehűlés után azonnal tisztítsa meg, mielőtt az ételmaradékok kiszáradnának.
- Nedves ruhával törölje le a készülék alját és külsejét.
- Az élelmiszerral érintkezésre szánt kivehető részek mosogatógépben is moshatók, de a tapadásmentes felület hosszabb védelme (tartóssága) érdekében továbbra is a kézi mosást javasoljuk.
- A tapadásmentes réteg lehető leghosszabb ideig történő megőrzése érdekében ne használjon éles vagy fém tárgyakat, súroló hatású tisztítószerket vagy durva szivacsokat és drótkéféket.
- Mossa el ezeket az alkatrészeket folyó meleg víz alatt semleges konyhai tisztítószer és puha szivacs hozzáadásával. Ezután öblítse le tiszta vízzel, szárítsa meg megfelelően és tegye vissza a helyére.
- Ha maradvány tapad a kivehető kosár aljára, töltsse fel forró szappanos vízzel és hagyja beszívódni, majd puha szivaccsal mossa le.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Megoldás
A készülék nem működik.	Ellenőrizze, hogy a készülék valóban csatlakoztatva van-e a hálózathoz. Helyezze be teljesen a külső tartályt a készülékbe.
Az étel nincs teljesen megfőzve.	Helyezzen kisebb adag ételt a kivehető kosárba. Ha a kosár túlságosan tele van, előfordulhat, hogy az étel alulsült. Növelje a hőmérsékletet vagy a főzési időt.
Az étel nem egyenletesen sül meg.	Az egymásra vagy egymáshoz közel álló hozzávalókat főzés közben fel kell rázni vagy megforgatni.
Sütés után nem ropogós az étel.	Az élelmiszerek kis mennyiségű olajjal történő permetezése növelheti a ropogósságot.
A krumplit nem főzték jól.	Adjunk hozzá egy kis mennyiségű olajat, kb. 15 ml-t. Nyers burgonya chips készítésekor sütés előtt áztassuk a nyers chipseket vízbe 15 percre, hogy eltávolítsuk a keményítőt. Szárítsa meg őket, mielőtt kis mennyiségű olajat adna hozzá. A nyers hasábburgonyát 0,5 cm x 7 cm-es csíkokra vágjuk.

Fehér füst jön ki a készülékből.	A készülék első használatkor fehér füstöt bocsáthat ki. Rendben van.
	Győződjön meg arról, hogy a kosarak és a készülék belseje megfelelően meg van tisztítva, és zsírintesek.
	Zsíros ételek főzésekor olaj szivárog a külső edénybe. Ez az olaj fehér füstöt termel, és a tartály melegebb lehet a szokásosnál. Ez normális, és nem befolyásolhatja a főzést. Óvatosan kezelje a tartályt.

MŰSZAKI TÁMOGATÁS

Tanácsra van szüksége a TESLA AirCook DualZone Q450 XXL beállításával és üzemeltetésével kapcsolatban? Lépjen kapcsolatba velünk: www.tesla-electronics.eu

FOGYÓANYAGOK ÉS TARTOZÉKOK

A fogyóeszközök megvásárolhatók a TESLA márka hivatalos eshop.tesla-electronics.eu.

GARANCIA JAVÍTÁS

Garanciális javítással kapcsolatban forduljon ahhoz a kereskedőhöz, ahol a TESLA terméket vásárolta.

A garancia NEM vonatkozik:

- a készüléket más célokra használja
- a készülék normál működésből eredő kopása
- a felhasználói kézikönyvben felsorolt "Fontos biztonsági előírások" figyelmen kívül hagyása
- nem rendeltetésszerű használatból eredő elektromechanikus vagy mechanikai sérülések
- természeti elemek, például víz, tűz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb.
- jogosulatlan javítás által okozott károk
- olvashatatlan készülék sorozatszáma

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, a TESLA Electronics LTD kijelentjük, hogy ez a berendezés megfelel a berendezés típusára vonatkozó szabványok és előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



Ez a termék megfelel az Európai Unió követelményeinek.



Ha ez a szimbólum szerepel a terméken, kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív gyűjtési rendszeréről. Kérjük, kövesse a helyi előírásokat, és ne dobja a régi termékeket a normál háztartási hulladék közé. A régi termék megfelelő ártalmatlanítása segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket.

A termék fejlesztése és továbbfejlesztése során fenntartjuk a jogot a használati útmutató módosítására. A használati útmutató aktuális verziója mindig megtalálható www.tesla-electronics.eu.

**Szanowny Kliencie,
Dziękujemy za wybranie urządzenia TESLA AirCook DualZone Q450 XXL.**

Przed użyciem przeczytaj uważnie zasady bezpiecznego użytkowania i przestrzegaj wszystkich normalnych zasad bezpieczeństwa.

**WAŻNA INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA
NINIEJSZY PRODUKT JEST PRZEZNACZONY WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO.**

To urządzenie jest złożonym urządzeniem elektromechanicznym, należy zwrócić uwagę na następujące instrukcje:

- Zdrowa metoda smażenia opiera się na zasadzie cyrkulacji gorącego powietrza, która wymaga zerowej lub bardzo małej ilości oleju.
- Nigdy nie włączaj urządzenia, gdy jest puste.
- Nie dodawać więcej jedzenia niż zalecana ilość.
- Nie pozwól, aby woda lub inne płyny dostały się do urządzenia, aby uniknąć porażenia prądem.
- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu odpowiada lokalnemu napięciu znamionowemu.
- Podczas korzystania z urządzenia w pobliżu dzieci wymagana jest szczególna ostrożność. Nie zaleca się, aby dzieci korzystały z urządzenia samodzielnie bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie przygotowywać w urządzeniu potraw o dużej zawartości tłuszczu.
- Gdy urządzenie pracuje, nie zasłaniaj wlotu ani wylotu powietrza.
- Nie stawiać urządzenia na płycie kuchennej, istnieje ryzyko jego uszkodzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznego timera lub oddzielnego pilota.
- Podczas smażenia gorącym powietrzem przez otwory wylotowe powietrza wydobywa się gorąca para. Trzymaj ręce i twarz z dala od otworów wentylacyjnych pary i powietrza podczas wyjmowania pojemnika z urządzenia.
- Natychmiast odłącz urządzenie, jeśli wydobywa się z niego ciemny dym.
- Jeśli urządzenie jest używane niewłaściwie lub do celów profesjonalnych lub półprofesjonalnych lub jeśli nie jest używane zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, gwarancja traci ważność.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez autoryzowane centrum serwisowe TESLA lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć obrażeń.
- Przed czyszczeniem odłącz przewód zasilający i pozwól urządzeniu ostygnąć.
- Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania po użyciu.
- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów TESLA przeznaczonych do tego modelu.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia, w przeciwnym razie gwarancja traci ważność.
- Producent i importer do Unii Europejskiej nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia, takie jak urazy, poparzenia, pożar, urazy, uszkodzenie innych rzeczy itp.



UWAGA, GORĄCA POWIERZCHNIA

- NIE umieszczaj urządzenia na łatwopalnej powierzchni!
- Podczas pracy urządzenia temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa. Nie dotykaj nagrzanej powierzchni, w przeciwnym razie może dojść do oparzeń.

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEWODU ZASILAJĄCEGO

Nie używaj tego urządzenia z przedłużaczem. Przewód zasilający należy podłączać wyłącznie do gniazdka sieciowego 230 V. Długość przewodu zasilającego zmniejsza ryzyko zaplątania się lub potknięcia o przewód zasilający.

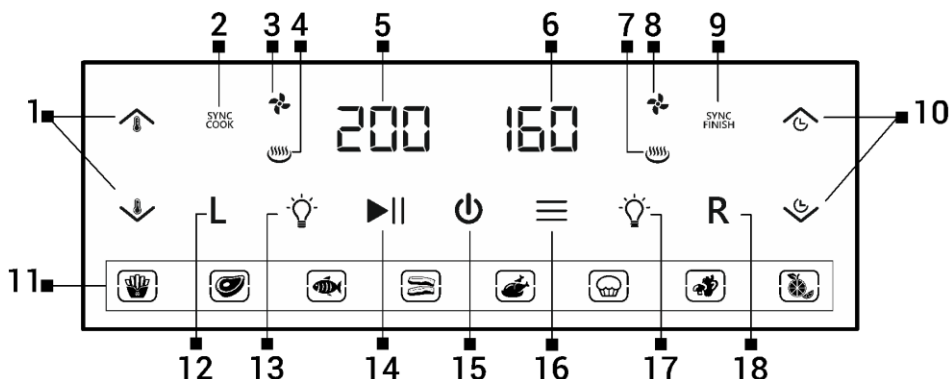
PRZYGOTOWANIE - PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wszystkie opakowania i naklejki reklamowe.
- Ustaw urządzenie na stabilnej, równej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Wytrzyj urządzenie miękką, wilgotną ściereczką i dokładnie wysusz.
- Podczas użytkowania należy zapewnić co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni obok urządzenia i 50 cm nad nim.
- Kosz do gotowania z blachą do pieczenia jest perforowany, aby umożliwić przepływ powietrza pod i wokół żywności i może być używany do większości potraw.
- Możesz umieścić jedzenie bezpośrednio na blasze bez użycia folii lub papieru do pieczenia. Do pieczenia można użyć metalowego lub szklanego pojemnika, w którym można upiec np. ciasteczka lub chleb.

OBŚLUGA URZĄDZENIA

- Ostrożnie wyciągnij kosze z korpusu urządzenia, włóż do nich żywność i włóż je do korpusu urządzenia.
- Urządzenie nie będzie działać, dopóki oba kosze nie zostaną całkowicie wsunięte do korpusu urządzenia.
- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego .
- Naciśnij ikonę Wł./Wył. (15), aby włączyć urządzenie.
- Temperaturę i czas grzania można ustawić indywidualnie dla każdego kosza. Naciśnij lewą (12) lub prawą ikonę sterowania koszem (18), aby wybrać kosz, który chcesz ustawić do grzania. Wybierz jeden z ośmiu programów lub ustaw żadaną temperaturę i czas grzania zgodnie z własnymi preferencjami. Wartości te można również regulować podczas pracy urządzenia.
- Po ustawieniu wartości naciśnij ikonę Rozpocznij podgrzewanie (14), a lewy kosz rozpocznie podgrzewanie żywności. Na wyświetlaczu lewego kosza (5) naprzemiennie pojawiają się ikony czasu i temperatury, odliczany jest czas grzania i po zakończeniu grzania urządzenie wyłącza się. Postępuj w podobny sposób, aby ustawić wartości również dla prawego pojemnika.
- Jeśli chcesz ręcznie wyłączyć urządzenie, w dowolnym momencie naciśnij ikonę włączania/wyłączenia (15).
- Sprawdź, czy jedzenie jest dobrze ugotowane. Jeśli nie są jeszcze odpowiednio ugotowane, włóż kosz z powrotem do urządzenia i ustaw minutnik na kilka dodatkowych minut w tej samej temperaturze.

SYMBOLE NA PANELU STEROWANIA



1	Regulacja temperatury grzania	10	Regulacja długości grzania
2	Syncroniczne ustawienia dla obu pojemników	11	Programy gotowania
3	Wskaźnik lewego wentylatora	12	Kontrola lewego kosza
4	Wskaźnik ogrzewania lewego kosza	13	Włącz/wyłącz oświetlenie lewego kosza
5	Wyświetlacz dla lewego pojemnika	14	Rozpocznij ogrzewanie/Wstrzymaj ogrzewanie
6	Wyświetlacz dla prawego kosza	15	Włączanie/wyłączanie urządzenia
7	Wskaźnik nagrzania prawego kosza	16	Menu/Zmień program gotowania
8	Wskaźnik prawego wentylatora	17	Włączanie/wyłączanie oświetlenia prawego kosza
9	Syncroniczne zakończenie grzania	18	Kontrola prawego kosza

PRZYPOMNIENIE WSTRZĄSNAĆ (SHAKE)

Podczas korzystania z programów **FRYTKI**, **STEK** i **DRÓB**, po 2/3 czasu gotowania zostaniesz automatycznie poproszony o potrząśnięcie potrawą w koszu. Urządzenie zatrzymuje się, wyjmij kosz i ostrożnie potrząśnij lub obróć jedzenie szczypcami lub obracarką. Następnie wsuń kosz z powrotem do urządzenia, aby automatycznie wznowić ogrzewanie. Jeśli nie wyjmiesz kosza, ogrzewanie będzie kontynuowane automatycznie.

SYNCHRONICZNE USTAWIENIA DLA OBU KOSZYKÓW (SYNC COOK)

Aby przygotować jedzenie z tymi samymi ustawieniami temperatury i czasu grzania dla obu koszy, naciśnij ikonę SYNC COOK (2) >> wybierz program za pomocą ikony (16) lub dostosuj temperaturę i czas trwania grzania >> naciśnij ikonę Start (14).

SYNCHRONICZNE ZAKOŃCZENIE OGRZEWANIA (SYNC FINISH)

Jeśli chcesz ustawić różne programy na tę samą godzinę zakończenia, ustaw Temperaturę i Czas trwania grzania dla lewego i prawego kosza >> naciśnij ikonę SYNC FINISH (9) >> naciśnij przycisk Start grzania /Ikona wstrzymania ogrzewania (14). Jedzenie w obu koszach skończy się w tym samym czasie.

PROGRAMY GOTOWANIA



FRYTKI, STEK, RYBY, BOCZEK, DRÓB, DESER, WARZYWA, SUSZONE OWOCE

Oświetlenie kosza

Aby włączyć oświetlenie kosza (13 lub 17), naciśnij odpowiednią ikonę. Naciśnij ponownie ikonę (13 lub 17), aby wyłączyć oświetlenie kosza. Jeśli sam nie wyłączysz oświetlenia kosza, wyłączy się ono automatycznie po 3 minutach lub po zakończeniu programu gotowania.

Automatyczne wznowienie podgrzewania

Jeśli wyjmiesz kosz na żywność z korpusu urządzenia, urządzenie automatycznie wstrzyma ogrzewanie, a wyświetlacz chwilowo się wyłączy. Po ponownym włożeniu kosza na żywność urządzenie automatycznie wznowi podgrzewanie.

Automatyczne wyłączenie

Jeśli urządzenie nie jest aktywne, wyłączy się automatycznie po 5 minutach.

Zabezpieczenie przed przegrzaniem

W przypadku przegrzania urządzenie automatycznie się wyłączy. Przed ponownym użyciem pozwól urządzeniu ostygnąć.

Po zakończeniu nagrzewania urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się napis „END”, a wentylator wyłączy się po 20 sekundach.

OSTRZEŻENIE:

- Zawsze należy zachować ostrożność podczas wyjmowania kosza podczas gotowania/po gotowaniu - może wydobywać się gorąca para!
- Wyjmowany kosz i jedzenie będzie gorące! Nie dotykać gorących powierzchni.
- Nie używaj ostrych ani metalowych przyborów, które mogą porysować nieprzywierającą powierzchnię.
- Nie odwracaj kosza do góry dnem, ponieważ nadmiar oleju, który zgromadził się na dnie kosza, spłynie na żywność.

WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Naciśnij ikonę Wł./Wył. (15), aby wyłączyć urządzenie. Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE GOTOWANIA

- Podgrzanie urządzenia przed dodaniem żywności zazwyczaj zapewnia najlepsze rezultaty gotowania.
- Wstrząsnąć lub obrócić potrawę w połowie czasu gotowania, aby zapewnić równomierne zrumienienie. Wstrząsanie zwykle wymaga ułożenia mniejszych produktów spożywczych, takich jak chipsy lub brytki.
- Kilka minut przed końcem czasu gotowania sprawdź, czy potrawa jest wystarczająco ugotowana i jeśli to konieczne, gotuj ją dłużej.
- Upewnij się, że mięso osiągnęło bezpieczną temperaturę gotowania.
- Frytkownica powietrzna działa podobnie jak toster; postępuj zgodnie z instrukcją przygotowania

na opakowaniu lub w przepisie piekarnika.

- Mniejsze kawałki żywności zwykle wymagają nieco krótszego czasu gotowania niż większe kawałki.
- W przypadku gotowania kilku porcji z rzędu należy podgrzać tylko pierwszą partię.
- Namocz świeże frytki ziemniaczane w wodzie przez 15 minut, aby usunąć skrobię przed smaženiem. Następnie osusz frytki i wymieszaj z 1 łyżką oleju, aby były bardziej chrupiące.
- Aby uzyskać bardziej chrupiącą powierzchnię, zalecamy spryskanie/mieszanie żywności z klasycznym olejem stołowym.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

NIGDY nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie ani innym płynie.

- Wyczyść urządzenie po każdym użyciu.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć.
- Zalecamy czyszczenie urządzenia natychmiast po ostygnięciu, zanim resztki jedzenia wyschną.
- Wytrzyj podstawę urządzenia i obudowę wilgotną ściereczką.
- Zdejmowane części przeznaczone do kontaktu z żywnością można myć w zmywarce, jednak nadal zalecamy mycie ręczne dla dłuższej ochrony (trwałości) nieprzywierającej powierzchni.
- Aby jak najdłużej zachować warstwę nieprzywierającą, nie należy używać ostrych lub metalowych przedmiotów, ściernych środków czyszczących ani szorstkich gąbek i szczotek drucianych.
- Umyj te części pod ciepłą bieżącą wodą z dodatkiem neutralnego środka do mycia naczyń i miękkiej gąbki. Następnie opłucz je czystą wodą, dokładnie wysusz i umieść z powrotem na swoim miejscu.
- Jeśli osad przyłgnie do dna wyjmowanego kosza, napełnij go gorącą wodą z mydłem i pozwól mu wsiąknąć, a następnie umyj miękką gąbką.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Sprawdź, czy urządzenie jest rzeczywiście podłączone do sieci.
	Włóż całkowicie pojemnik zewnętrzny do urządzenia.
Jedzenie nie jest w pełni ugotowane.	Umieść mniejsze porcje jedzenia w wyjmowanym koszu.
	Jeśli kosz jest przepelniony, żywność może być niedogotowana. Zwiększ temperaturę lub czas gotowania.
Jedzenie nie jest równomiernie ugotowane.	Składniki ułożone jeden na drugim lub blisko siebie należy potrząsnąć lub obrócić podczas gotowania.
Jedzenie nie jest chrupiące po smaženiu.	Spryskanie żywności niewielką ilością oleju może zwiększyć jej kruchość.
Frytki nie były dobrze ugotowane.	Dodać niewielką ilość oleju, ok. 15 ml. Przygotowując surowe chipsy ziemniaczane, namocz surowe chipsy w wodzie przez 15 minut, aby usunąć skrobię przed smaženiem. Wysusz je przed dodaniem niewielkiej ilości oleju.
	Surowe frytki pokroić w paski 0,5 cm x 7 cm.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	Podczas pierwszego użycia urządzenie może wydzielać biały dym. W porządku.
	Upewnij się, że kosze i wnętrze urządzenia są odpowiednio oczyszczone i wolne od tłuszczu.

	Gotowanie tłustych potraw spowoduje wyciek oleju do pojemnika zewnętrznego. Ten olej będzie wytwarzał biały dym, a pojemnik może być cieplejszy niż zwykle. Jest to normalne i nie powinno wpływać na gotowanie. Ostrożnie obchodź się z pojemnikiem.
--	---

WSPARCIE TECHNICZNE

Potrzebujesz porady dotyczącej konfiguracji i obsługi TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?
Skontaktuj się z nami: www.tesla-electronics.eu

MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE I AKCESORIA

Materiały eksploatacyjne można zakupić w oficjalnym sklepie internetowym marki TESLA
eshop.tesla-electronics.eu.

NAPRAWA GWARANCYJNA

W celu naprawy gwarancyjnej skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiłeś produkt TESLA.

Gwarancja NIE dotyczy:

- używania urządzenia do innych celów
- zużycie urządzenia spowodowane normalną eksploatacją
- nieprzestrzeganie „Ważnych instrukcji dotyczących bezpieczeństwa” wymienionych w instrukcji obsługi
- uszkodzeń elektromechanicznych lub mechanicznych spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem
- uszkodzeń spowodowanych przez czynniki naturalne, takie jak woda, ogień, elektryczność statyczna, przepięcie itp.
- uszkodzenia spowodowane nieautoryzowaną naprawą
- nieczytelny numer seryjny urządzenia

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, TESLA Electronics LTD, oświadczamy, że to urządzenie jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami norm i przepisów właściwych dla typu sprzętu.



Produkt ten spełnia wymagania Unii Europejskiej.



Jeśli ten symbol jest dołączony do produktu, zapytaj o lokalny system oddzielnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów wraz z normalnymi odpadami domowymi. Właściwa utylizacja starego produktu pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzi.

W miarę rozwoju i udoskonalania produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji obsługi. Aktualną wersję niniejszej instrukcji obsługi można zawsze znaleźć na stronie www.tesla-electronics.eu.

Projekt i specyfikacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia, zastrzegamy sobie możliwość błędów drukarskich.

**Stimate client,
Vă mulțumim că ați ales TESLA AirCook DualZone Q450 XXL.**

Vă rugăm să citiți cu atenție regulile de utilizare în siguranță înainte de utilizare și să respectați toate regulile normale de siguranță.

NOTIFICARE IMPORTANTĂ DE SIGURANȚĂ
ACEST PRODUS ESTE NUMAI PENTRU UZ CASĂ.

Acest dispozitiv este un dispozitiv electromecanic complex, vă rugăm să acordați atenție următoarelor instrucțiuni:

- Metoda sanatoasa de prajire se bazeaza pe principiul circulației aerului fierbinte, care nu necesita ulei sau foarte puțin ulei.
- Nu porniți niciodată dispozitivul când este gol.
- Nu adăugați mai multe alimente decât cantitatea recomandată.
- Nu permiteți pătrunderea apei sau a altor lichide în aparat pentru a evita șocurile electrice.
- Verificați dacă tensiunea indicată pe aparat corespunde tensiunii nominale locale înainte de a conecta aparatul.
- Este necesară precauție suplimentară atunci când utilizați dispozitivul în apropierea copiilor. Nu este recomandat ca copiii să utilizeze dispozitivul independent, fără supravegherea unui adult.
- Nu pregătiți alimente cu un conținut ridicat de grăsimi în aparat.
- Când aparatul este în funcțiune, nu acoperiți orificiul de intrare sau de evacuare a aerului.
- Nu așezați aparatul pe plită, există riscul de a-l deteriora.
- Dispozitivul nu este conceput pentru a fi operat cu un temporizator extern sau o telecomandă separată.
- În timpul prăjirii cu aer cald, aburul fierbinte este eliberat prin orificiile de evacuare a aerului. Țineți mâinile și fața departe de orificiile de ventilație și de abur atunci când scoateți recipientul din aparat.
- Deconectați imediat aparatul dacă scoate fum întunecat.
- Dacă aparatul este utilizat incorect sau în scopuri profesionale sau semi-profesionale, sau dacă nu este utilizat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare, garanția devine nulă.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un centru de service autorizat TESLA sau de o persoană calificată similar pentru a evita rănirea.
- Înainte de curățare, deconectați cablul de alimentare și lăsați dispozitivul să se răcească.
- Deconectați întotdeauna aparatul după utilizare.
- Utilizați numai accesoriile originale TESLA destinate acestui model.
- Nu încercați să reparați singur dispozitivul, altfel garanția devine nulă.
- Producătorul și importatorul în Uniunea Europeană nu este responsabil pentru daunele cauzate de funcționarea dispozitivului, cum ar fi răni, opăriri, incendii, răni, deteriorarea altor lucruri etc.



ATENȚIE, SUPRAFATA FIERBINTE

- NU așezați aparatul pe o suprafață inflamabilă!
- Când aparatul este în funcțiune, temperatura suprafețelor accesibile poate fi mai mare. Nu atingeți suprafața încălzită, altfel pot apărea arsuri.

INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE CABLUL DE ALIMENTARE

Nu utilizați acest dispozitiv cu un prelungitor. Conectați cablul de alimentare direct doar la o priză de 230 V. Lungimea cablului de alimentare reduce riscul de încurcare sau de împiedicare a cablului de alimentare.

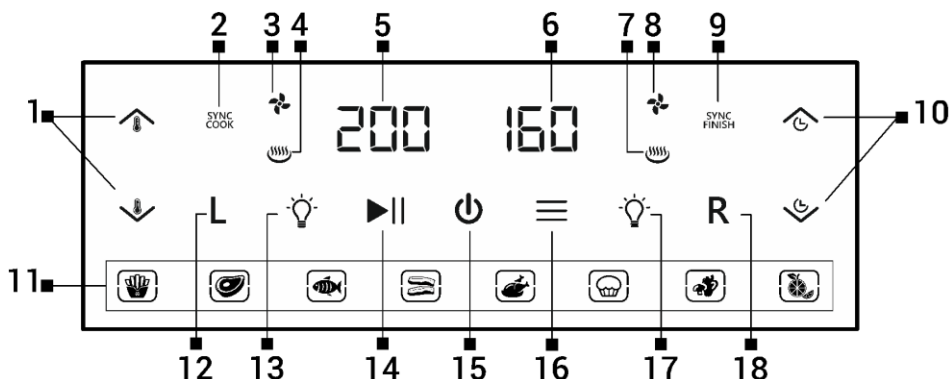
PREGĂTIREA - ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Îndepărtați toate ambalajele și autocolantele publicitare.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană și rezistentă la căldură.
- Ștergeți aparatul cu o cârpă moale umedă și uscați-l bine.
- La utilizare, asigurați un spațiu liber de cel puțin 15 cm lângă aparat și 50 cm deasupra aparatului.
- Coșul de gătit cu tavă de copt este perforat pentru a permite aerului să curgă sub și în jurul alimentelor și poate fi folosit pentru majoritatea alimentelor.
- Poti aseza mancarea direct pe tava fara a folosi folie sau hartie de copt. Când coaceți, puteți folosi un recipient din metal sau din sticlă în care puteți coace prăjituri sau pâine, de exemplu.

OPERAREA APARATULUI

- Scoateți cu grijă coșurile din corpul aparatului, puneți alimentele în coșuri și introduceți-le în corpul aparatului.
- Aparatul nu va funcționa până când ambele coșuri nu sunt introduse complet în corpul aparatului.
- Conectați aparatul la priza electrică .
- Apăsăți pictograma Pornit/Oprit (15) pentru a porni aparatul.
- Puteți seta temperatura și durata de încălzire individual pentru fiecare coș. Apăsăți pictograma de control al coșului din stânga (12) sau din dreapta (18) pentru a selecta coșul pe care doriți să-l setați pentru încălzire. Alegeți unul dintre cele opt programe sau setați temperatura dorită și durata de încălzire în funcție de preferințe. De asemenea, puteți regla aceste valori în timp ce aparatul funcționează.
- După setarea valorilor, apăsați pictograma Start încălzire (14) și coșul din stânga va începe să încălzească alimentele. Pe afișajul pentru coșul din stânga (5), pictogramele de timp și temperatură sunt afișate alternativ, durata încălzirii este numărată invers și după terminarea încălzirii, aparatul se oprește. Procedați într-un mod similar pentru a seta valorile și pentru coșul din dreapta.
- Dacă doriți să opriți manual aparatul, apăsați oricând pictograma Pornit/Oprit (15).
- Verificați dacă mâncarea este bine gătită. Dacă nu sunt încă gătite corect, puneți coșul înapoi în aparat și setați temporizatorul pentru câteva minute suplimentare la aceeași temperatură.

SIMBOLUL PE PANOU DE CONTROL



1	Reglarea temperaturii de încălzire	10	Reglarea duratei de încălzire
2	Setări sincrone pentru ambele coșuri	11	Programe de gătit
3	Indicator ventilator stânga	12	Controlul coșului din stânga
4	Indicator de încălzire coș din stânga	13	Porniți/opriți iluminarea coșului din stânga
5	Afișaj pentru coșul din stânga	14	Porniți încălzirea/Opriți încălzirea
6	Afișaj pentru coșul potrivit	15	Pornirea/oprirea aparatului
7	Indicator de încălzire a coșului din dreapta	16	Meniu/Modifică programul de gătit
8	Indicator dreapta ventilator	17	Pornirea/stingerea luminii coșului din dreapta
9	Finalizarea sincronă a încălzirii	18	Coșul de control din dreapta

AGITAȚI-VĂ MEMENTO (SHAKE)

Când utilizați programele **CARTOFI PRĂJIȚI**, **FRIPTURĂ** și **PĂSARE**, vi se va solicita automat 2/3 din timpul de gătire să agitați alimentele din coș. Aparatul se oprește, scoateți coșul și scuturați sau întoarceți cu grijă alimentele cu clești sau cu un strunitor. Apoi glisați coșul înapoi în aparat pentru a relua automat încălzirea. Dacă nu scoateți coșul, încălzirea va continua automat.

SETĂRI SINCRONICE PENTRU AMBELE COȘURI (SYNC COOK)

Pentru a pregăti alimente cu aceleași setări de temperatură și durată de încălzire pentru ambele coșuri, apăsați pictograma SYNC COOK (2) >> selectați Programul folosind pictograma (16) sau reglați temperatura și durata de încălzire. >> apăsați pictograma Start (14).

FINALIZARE SINCRONĂ A ÎNCĂLZIRII (SYNC FINISH)

Dacă doriți să setați programe diferite la aceeași oră de sfârșit, setați Temperatura și Durata încălzirii pentru ambele coșuri din stânga și din dreapta >> apăsați pictograma SYNC FINISH (9) >> apăsați pe Startul încălzirii Pictograma /Pauză încălzire (14). Mâncarea din ambele coșuri va fi terminată în același timp.

PROGRAME DE GĂTIT



CARTOFI PRĂJIȚI, FRIPTURĂ, PEȘTE, SLĂNINĂ, PASĂRE, DESERT, LEGUME, FRUCTE USCATE

Iluminarea coșului

Pentru a porni iluminarea coșului (13 sau 17), apăsați pictograma corespunzătoare. Apăsați din nou pictograma (13 sau 17) pentru a opri iluminarea coșului. Dacă nu opriți singur iluminarea coșului, acesta se va opri automat după 3 minute sau când programul de gătit s-a terminat.

Reluarea automată a încălzirii

Dacă scoateți coșul cu alimente din corpul aparatului, aparatul va suspenda automat încălzirea și afișajul se va opri temporar. Când puneți din nou coșul cu alimente, aparatul reia automat încălzirea.

Oprire automată

Dacă aparatul nu este activ, acesta se oprește automat după 5 minute.

Protecție împotriva supraîncălzirii

Dacă aparatul se supraîncălzi, se oprește automat. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l folosi din nou.

Când încălzirea este completă, aparatul va emite un bip, afișajul va afișa „END” și ventilatorul se va opri după 20 de secunde.

AVERTIZARE:

- Fiți întotdeauna atenți când scoateți coșul în timpul/după gătit - poate scăpa aburul fierbinte!
- Coșul detașabil și mâncarea vor fi fierbinți! Nu atingeți suprafețele fierbinți.
- Nu folosiți ustensile ascuțite sau metalice care pot zgâria suprafața antiaderență.
- Nu întoarceți coșul cu susul în jos, deoarece excesul de ulei care s-a acumulat în partea de jos a coșului va curge pe alimente.

OPRIREA APARATULUI

Apăsați pictograma Pornit/Oprit (15) pentru a opri aparatul. Deconectați aparatul atunci când nu este utilizat.

SFATURI DE GĂTIT

- Preîncălzirea aparatului înainte de a adăuga alimente va asigura, în general, cele mai bune rezultate de gătit.
- Agitați sau întoarceți alimentele la jumătatea timpului de gătit pentru a asigura o rumenire uniformă. Agitarea necesită de obicei alimente mai mici care sunt stivuite, cum ar fi chipsuri sau nuggets.
- Cu câteva minute înainte de sfârșitul timpului de gătit, verificați dacă mâncarea este suficient de gătită și, dacă este necesar, gătiți-o mai mult.
- Asigurați-vă că carnea a atins o temperatură sigură de gătit.
- O friteuza cu aer funcționează la fel ca un cuptor cu prăjitor de pâine; urmați instrucțiunile de preparare de pe ambalaj sau din rețeta cuptorului.
- Bucățile mai mici de mâncare necesită, de obicei, un timp de gătit puțin mai mic decât bucățile

- mai mari.
- Când gătiți mai multe loturi la rând, preîncălziți doar primul lot.
- Înmuiiați cartofii prăjiți proaspeți în apă timp de 15 minute pentru a îndepărta amidonul înainte de prăjire. Apoi se usucă cartofii prăjiți și se amestecă cu 1 lingură de ulei pentru a le face mai crocante.
- Pentru a obține o suprafață mai crocantă, recomandăm pulverizarea/amestecarea alimentelor cu ulei de masă clasic.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

NU scufundați NICIODATĂ cablul, ștecherul sau aparatul în apă sau în orice alt lichid.

- Curățați aparatul după fiecare utilizare.
- Înainte de curățare, scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească complet.
- Vă recomandăm să curățați aparatul imediat după ce s-a răcit, înainte ca resturile de alimente să se usuce.
- Ștergeți baza și exteriorul aparatului cu o cârpă umedă.
- Părțile detașabile care sunt destinate contactului cu alimentele pot fi spălate în mașina de spălat vase, dar totuși recomandăm spălarea manuală pentru o protecție mai lungă (durabilitate) a suprafeței antiaderente.
- Pentru a menține stratul antiaderent cât mai mult posibil, nu folosiți obiecte ascuțite sau metalice, materiale de curățare abrazive sau bureți aspri și perii de sârmă.
- Spălați aceste părți sub jet de apă caldă, adăugând detergent neutru de bucătărie și un burete moale. Apoi clătiți-le cu apă curată, uscați-le corespunzător și puneți-le înapoi la locul lor.
- Dacă reziduurile se lipeșc de fundul coșului detașabil, umpleți-l cu apă fierbinte și săpun și lăsați-l să se înmoaie, apoi spălați-l cu un burete moale.

DEPANARE

Problemă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Verificați dacă dispozitivul este cu adevărat conectat la rețea. Introduceți complet recipientul exterior în aparat.
Mâncarea nu este complet gătită.	Puneți porții mai mici de mâncare în coșul detașabil. Dacă coșul este prea plin, alimentele pot fi prea puțin gătite. Creșteți temperatura sau timpul de gătire.
Mâncarea nu este gătită uniform.	Ingredientele care sunt stivuite una peste alta sau aproape una de alta trebuie agitate sau întoarse în timpul gătirii.
Mâncarea nu este crocantă după prăjire.	Pulverizarea alimentelor cu o cantitate mică de ulei poate crește crocanta.
Cartofii prăjiți nu erau bine gătiți.	Adăugați o cantitate mică de ulei, aproximativ 15 ml. Când faceți chipsuri de cartofi cruzi, înmuiiați chipsurile nefierte în apă timp de 15 minute pentru a îndepărta amidonul înainte de a le prăji. Uscați-le înainte de a adăuga o cantitate mică de ulei. Tăiați cartofii prăjiți nefierți în fâșii de 0,5 cm x 7 cm.

Din aparat iese fum alb.	La prima utilizare, aparatul poate produce fum alb. E în regulă.
	Asigurați-vă că coșurile și interiorul aparatului sunt curățate corespunzător și fără grăsime.
	Gătirea alimentelor grase va duce la scurgerea uleiului în recipientul exterior. Acest ulei va produce fum alb și recipientul poate fi mai fierbinte decât de obicei. Acest lucru este normal și nu ar trebui să afecteze gătitul. Manipulați recipientul cu grijă.

SUPPORT TEHNIC

Aveți nevoie de sfaturi privind configurarea și operarea TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?

Contactați-ne: www.tesla-electronics.eu

CONSUMABLE ȘI ACCESORII

Consumabilele pot fi achiziționate în eshop-ul oficial al mărcii TESLA eshop.tesla-electronics.eu.

REPARAȚIE GARANȚIE

Pentru reparații în garanție, contactați dealerul de la care ați achiziționat produsul TESLA.

Garanția NU se aplică pentru:

- utilizarea dispozitivului în alte scopuri
- uzura aparatului cauzată de funcționarea normală
- nerespectarea „Instrucțiunilor importante de siguranță” enumerate în manualul de utilizare
- daune electromecanice sau mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- daune cauzate de elemente naturale precum apă, incendiu, electricitate statică, supratensiune etc.
- daune cauzate de reparații neautorizate
- numărul de serie al dispozitivului imposibil de citit

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Noi, TESLA Electronics LTD, declarăm că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale standardelor și reglementărilor relevante pentru tipul de echipament.



Acest produs îndeplinește cerințele Uniunii Europene.



Dacă acest simbol este atașat produsului, vă rugăm să întrebați despre sistemul dvs. local de colectare separată pentru produse electrice și electronice. Vă rugăm să respectați reglementările locale și să nu aruncați produsele vechi la gunoierul menajer normal. Eliminarea corectă a vechiului produs ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

Pe măsură ce produsul este dezvoltat și îmbunătățit, ne rezervăm dreptul de a modifica manualul de utilizare. Puteți găsi întotdeauna versiunea actuală a acestui manual de utilizare la www.tesla-electronics.eu.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare, erorile de tipărire fiind rezervate.

Vážený zákazník,
ďakujeme , že ste si vybrali TESLA AirCook DualZone Q450 XXL.

Pred použitím si prosím dôkladne prečítajte pravidlá bezpečného používania a dodržujte všetky bežné bezpečnostné pravidlá.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE

TENTO VÝROBOK JE URČENÝ LEN NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI.

Tento prístroj je zložitá elektromechanické zariadenie, venujte prosím pozornosť týmto pokynom:

- Zdravý spôsob fritovania je založený na princípe cirkulácie horúceho vzduchu, ktorý nevyžaduje žiadne alebo veľmi malé množstvo použitia oleja.
- Nikdy nezapínajte prístroj prázdny.
- Nevkladajte väčšie množstvo potravín ako je odporúčané množstvo.
- Nedovoľte vniknutiu vody ani inej kvapaliny do spotrebiča, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Skontrolujte, či napätie uvedené na spotrebiči zodpovedá miestnemu menovitému napätiu pred pripojením spotrebiča.
- Pri použití zariadenia v blízkosti detí je potrebná zvýšená opatrnosť. Neodporúča sa, aby deti samostatne používali zariadenie bez dozoru dospeléj osoby.
- V spotrebiči nepripravujte potraviny s príliš vysokým obsahom tuku.
- Pokiaľ je spotrebič v prevádzke, nezakrývajte prívod vzduchu ani jeho odvod.
- Nekladte spotrebič na varnú dosku, hrozí riziko jej poškodenia.
- Zariadenie nie je určené na prevádzku pomocou externého časovača alebo samostatného diaľkového ovládania.
- Počas vyprážania horúcim vzduchom sa uvoľňuje horúca para cez výstupné otvory pre vzduch. Udržte ruky a tvár v bezpečnej vzdialenosti od pary a od otvorov pre výstup vzduchu, keď vyberiete nádobu zo spotrebiča.
- Ihneď odpojte spotrebič, pokiaľ z neho vychádza tmavý dym.
- Pokiaľ je spotrebič používaný nesprávne alebo na profesionálne alebo poloprofesionálne účely, alebo pokiaľ sa nepoužíva podľa pokynov v užívateľskom manuáli, stáva sa záruka neplatnou.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť TESLA autorizovaný servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo úrazu.
- Pred čistením odpojte kábel zo zásuvky a nechajte zariadenie vychladnúť.
- Po použití vždy odpojte spotrebič od elektrickej siete.
- Používajte iba originálne TESLA príslušenstvo, ktoré je určené k tomuto modelu.
- Nepokúšajte sa sami opraviť prístroj, inak sa záruka stáva neplatnou.
- Výrobca a dovozca do Európskej Únie nezodpovedá za škody spôsobené prevádzkou prístroja ako napr. poranenia, obarenia, požiar, zranenia, znehodnotenia ďalších vecí a pod.



POZOR, HORÚCI POVRCH

- NEPOKLADAJTE spotrebič na horľavý povrch!
- Ak je spotrebič v prevádzke, teplota prístupných povrchov môže byť vyššia. Nedotýkajte sa zahriateho povrchu, inak môže dôjsť k popáleniu.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O NAPÁJACOM KÁBELE

Nepoužívajte toto zariadenie s predlžovacím káblom. Pripojte napájací kábel priamo iba do elektrickej zásuvky na 230 V. Dĺžka napájacieho kábla znižuje riziko zapletenia alebo zakopnutia o napájací kábel.

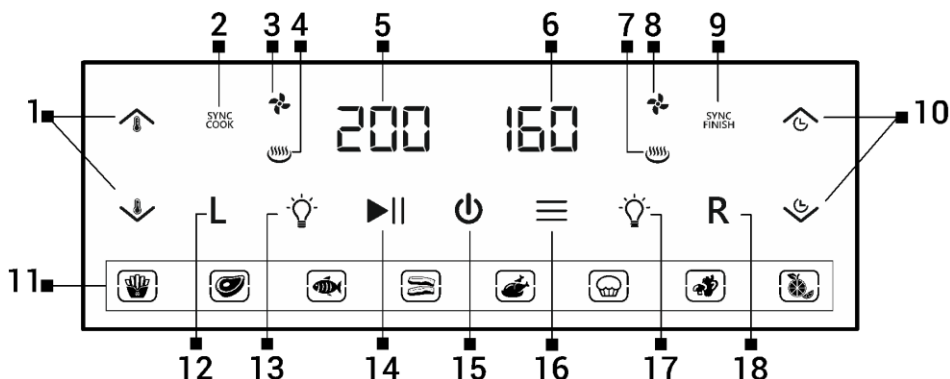
PRÍPRAVA - PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Odstráňte všetky obaly a reklamné nálepky.
- Umiestnite spotrebič na stabilný, rovný a žiaruvzdorný povrch.
- Vytrite spotrebič mäkkou navlhčenou handričkou a dôkladne ho vysušte.
- Pri používaní zaistite voľný priestor najmenej 15 cm vedľa spotrebiča a 50 cm nad spotrebičom.
- Varný kôš s plechom na pečenie je perforovaný, aby umožnil prúdenie vzduchu pod a okolo jedla a je možné ho použiť pre väčšinu potravín.
- Potraviny môžete umiestniť priamo na plech bez použitia fólie alebo papiera na pečenie. Pri pečení môžete použiť kovovú alebo sklenenú nádobu, v ktorej môžete piecť napríklad sušienky alebo chlieb.

OBSLUHA SPOTREBIČA

- Vytiahnite opatrne koše z tela spotrebiča, vložte potraviny do košov a tie zasuňte do tela spotrebiča.
- Spotrebič nebude fungovať, kým nebudú oba dva koše úplne zasunuté do tela spotrebiča.
- Pripojte spotrebič do elektrickej zásuvky .
- Stlačte ikonu Zapnuté/Vypnuté (15) pre zapnutie spotrebiča.
- Pre každý kôš môžete nastaviť individuálne Teplotu a Dĺžku ohrevu. Stlačením ikony ovládania ľavého (12) alebo pravého koša (18) vyberte kôš, ktorý chcete nastaviť pre ohrev. Vyberte jeden z ôsmich programov alebo nastavte požadovanú teplotu a dĺžku ohrevu podľa vašich preferencií. Tieto hodnoty môžete upravovať aj počas prevádzky spotrebiča.
- Po nastavení hodnôt stlačte ikonu Spustenie ohrevu (14) a ľavý kôš začne ohrievať potraviny. Na displeji pre ľavý kôš (5) sa striedavo zobrazujú ikony času a teploty, dĺžka ohrevu sa odpočítava a po dokončení ohrevu sa spotrebič vypne. Podobne postupujte pri nastavení hodnôt aj pre pravý kôš.
- Ak chcete spotrebič vypnúť ručne, stlačte kedykoľvek ikonu Zapnuté/Vypnuté (15).
- Skontrolujte, či sú potraviny dobre uvarené. Pokiaľ ešte nie sú správne uvarené, zasuňte kôš späť do spotrebiča a nastavte časovač o niekoľko minút navyše pri rovnakej teplote.

SYMBOLY NA OVLÁDACOM PANELI



1	Regulácia teploty ohrevu	10	Regulácia dĺžky ohrevu
2	Synchronné nastavenie pre oba koše	11	Programy varenia
3	Indikátor ľavého ventilátora	12	Ovládanie ľavého koša
4	Indikátor ohrevu ľavého koša	13	Zapnutie/Vypnutie osvetlenia ľavého koša
5	Displej pre ľavý kôš	14	Spustenie ohrevu/Pozastavenie ohrevu
6	Displej pre pravý kôš	15	Zapnutie/Vypnutie spotrebiča
7	Indikátor ohrevu pravého koša	16	Menu/Zmena programu varenia
8	Indikátor pravého ventilátora	17	Zapnutie/Vypnutie osvetlenia pravého koša
9	Synchronné dokončenie ohrevu	18	Ovládanie pravého koša

PRIPOMENUTIE PRETREPANIA POTRAVÍN (SHAKE)

Pri použití programov **HRANOLKY**, **STEAK** a **HYDINA** budete automaticky upozornení v 2/3 doby prípravy, aby ste potraviny v koši pretrepli. Spotrebič sa zastaví, vyberte kôš a opatrne pretrepte alebo otočte potraviny pomocou klieští alebo obracačky. Potom zasuňte kôš späť do spotrebiča, aby sa ohrev automaticky obnovil. Pokiaľ kôš nevyberiete, bude ohrev automaticky pokračovať.

SYNCHRONNÉ NASTAVENIE PRE OBA KOŠA (SYNC COOK)

Na prípravu potravín s rovnakým nastavením Teploty a Dĺžky ohrevu pre oba dva koše, stlačte ikonu SYNC COOK (2) >> vyberte Program pomocou ikony (16) alebo upravte Teplotu a Dĺžku ohrevu >> stlačte i Start (14).

SYNCHRONNÉ DOKONČENIE OHREBU (SYNC FINISH)

Ak chcete nastaviť rôzne programy na rovnaký čas ukončenia, nastavte Teplotu a Dĺžku ohrevu pre ľavý aj pravý kôš >> stlačte ikonu SYNC FINISH (9) >> stlačte ikonu Spustenie ohrevu/Pozastavenie ohrevu (14). Potraviny v oboch košoch budú dokončené v rovnaký čas.

PROGRAMY VARENIA



HRANOLKY, STEAK, RYBY, SLANINA, HYDINA, DEZERT, ZELENINA, SUŠENIE OVOCIA

Osvetlenie koša

Pre Zapnutie osvetlenia koša (13 alebo 17) stlačte príslušnú ikonu. Pre Vypnutie osvetlenia koša stlačte znova ikonu (13 alebo 17). Pokiaľ osvetlenie koša sami nevypnete, dôjde k jeho automatickému vypnutiu po 3 minútach alebo po dokončení programu varenia.

Automatické obnovenie ohrevu

Ak vyťahujete kôš na potraviny z tela spotrebiča, spotrebič automaticky pozastaví ohrev a displej sa dočasne vypne. Keď kôš na potraviny zasuniete späť, spotrebič automaticky obnoví ohrev.

Automatické vypnutie

Ak spotrebič nie je aktívny, automaticky sa vypne po 5 minútach.

Ochrana proti prehriatiu

Pokiaľ sa spotrebič prehreje, automaticky sa vypne. Pred ďalším použitím nechajte spotrebič vychladnúť.

Po dokončení ohrevu spotrebič zapípa, na displeji sa zobrazí „END“ a ventilátor sa vypne po 20 sekundách.

VAROVANIE:

- Pri vyberaní koša počas/po varení buďte vždy opatrní - môže unikáť horúca para!
- Vyberateľný kôš a jedlo budú horúce! Nedotýkajte sa horúcich povrchov.
- Nepoužívajte ostré alebo kovové náčinie, ktoré môže poškrabať neprílnavý povrch.
- Neobracajte kôš hore nohami, pretože prebytočný olej, ktorý sa nazhromaždil na dne koša, vytečie na potraviny.

VYPNUTIE SPOTREBIČA

Stlačením ikony Zapnuté/Vypnuté (15) spotrebič vypnete. Pokiaľ spotrebič nepoužívate, odpojte ho zo zásuvky.

TIPY NA VARENIE

- Predhriatie spotrebiča pred pridaním jedla všeobecne zaisťuje najlepšie výsledky varenia.
- Pretrepaním alebo otočením jedla v polovici doby varenia dosiahnete rovnomerné opečenie. Pretrepanie väčšinou vyžadujú menšie jedlá, ktoré sú naukladané, ako sú hranolky alebo nugetky.
- Niekoľko minút pred uplynutím doby varenia skontrolujte jedlo či je dostatočne prepečené av prípade potreby ich varte dlhšie.
- Uistite sa, že mäso dosiahlo bezpečnú teplotu pre tepelnú úpravu potravín.
- Teplovzdušná fritéza funguje podobne ako rúra na pečenie; postupujte podľa pokynov na prípravu na obale alebo v recepte na rúry na pečenie.
- Menšie kúsky jedla obvykle vyžadujú o niečo kratšiu dobu varenia ako väčšie väčšie kúsky.
- Pri varení viacerých dávok za sebou predhrejte iba prvú dávku.
- Hranolčeky z čerstvých zemiakov nechajte namočené 15 minút vo vode, aby sa pred vyprážením odstránil škrob. Potom hranolky osušte a zmiešajte s 1 lyžicou oleja, aby boli chrumkavejšie.
- Na získanie chrumkavejšieho povrchu odporúčame postriekať/premiešať potraviny s klasickým stolným olejom.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

NIKDY neponárajte kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody alebo inej tekutiny.

- Vyčistite spotrebič po každom použití.
- Pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky a nechajte úplne vychladnúť.
- Spotrebič odporúčame čistiť ihneď po jeho vychladnutí, než dôjde k zaschnutiu zvyškov potravín.
- Základňu spotrebiča a vonkajšiu časť utrite vlhkou handričkou.
- Vyberateľné súčasti, ktoré sú určené na styk s potravinami, je možné umývať v umývačke riadu, ale napriek tomu odporúčame ručné umývanie z dôvodu dlhšej ochrany (trvanlivosti) neprilnavého povrchu.
- Ak chcete čo najdlhšie zachovať neprilnavú vrstvu, nepoužívajte ostré alebo kovové predmety, abrazívne čistiace materiály alebo hrubé hubky a drôtenky.
- Umyte tieto diely pod teplou tečúcou vodou s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu a jemnou hubkou. Potom ich opláchnite čistou vodou, riadne ich utrite dosucha a vráťte ich späť na svoje miesto.
- Pokiaľ zvyšky prilnú na dne vyberateľného koša, naplňte ho horúcou vodou so saponátom a nechajte nasiaknuť a potom ich jemnou hubkou umyte.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Skontrolujte, že je prístroj skutočne pripojený k elektrickej sieti. Zasuňte vonkajšiu nádobu úplne do spotrebiča.
Jedlo nie je úplne uvarené.	Vložte menšie dávky potravín do vyberateľného koša. Pokiaľ je koš preplnený, potraviny môžu byť nedovarené. Zvýšte teplotu alebo dĺžku varenia.
Jedlo nie je rovnomerne prepečené.	Ingrediencie, ktoré sú naskladané na seba alebo blízko seba, treba počas varenia pretrepať alebo prevrátiť.
Jedlo nie je po vyprážaní chrumkavé.	Postriekanie potravín malým množstvom oleja môže zvýšiť chrumkavosť.
Hranolčeky sa dobre neuparili.	Pridajte menšie množstvo oleja, cca 15 ml. Pri príprave hranolčekov zo surových zemiakov nechajte nevarené hranolčeky namočené do vody po dobu 15 minút, aby sa pred vyprážením odstránil škrob. Pred pridaním malého množstva oleja ich osušte. Nakrájajte nevarené hranolčeky na prúžky s rozmermi 0,5 cm x 7 cm.
Zo spotrebiča vychádza biely dym.	Pri prvom použití môže spotrebič produkovať biely dym. To je v poriadku. Uistite sa, že koše a vnútro spotrebiča sú riadne vyčistené a nie sú mastné. Varenie mastných potravín spôsobí únik oleja do vonkajšej nádoby. Tento olej vytvorí biely dym a nádoba môže byť teplejšia ako obvykle. To je normálne a nemalo by to ovplyvniť varenie. S nádobou manipulujte opatrne.

TECHNICKÁ PODPORA

Potrebujete poradiť s nastavením a prevádzkou TESLA AirCook DualZone Q450 XXL?

Kontaktujte nás: www.tesla-electronics.eu

SPOTREBNÝ MATERIÁL A PRÍSLUŠENSTVO

Spotrebný materiál môžete zakúpiť v oficiálnom eshope značky TESLA eshop.tesla-electronics.eu.

ZÁRUČNÁ OPRAVA

Pre záručnú opravu kontaktujte predajcu, u ktorého ste TESLA produkt zakúpili.

Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- použitie prístroja na iné účely
- opotrebenie spotrebiča vzniknuté bežnou prevádzkou
- nedodržanie „Dôležitých bezpečnostných pokynov“ uvedených v užívateľskom manuáli
- elektromechanické alebo mechanické poškodenie spôsobené nevhodným použitím
- škodu spôsobenú prírodným živlom ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätie, atď.
- škodu spôsobenú neoprávnenou opravou
- nečitateľné sériové číslo prístroja

VYHLÁSENIE O ZHODE

My, TESLA Electronics LTD, vyhlasujeme, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami noriem a predpisov relevantných pre daný typ zariadenia.



Tento produkt spĺňa požiadavky Európskej Únie.



Pokiaľ je tento symbol pripojený k produktu, informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Postupujte prosím podľa miestnych predpisov a staré výrobky nelikvidujte v bežnom domácom odpade. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Vzhľadom na to, že sa produkt vyvíja a vylepšuje, vyhradzuje si právo na úpravu užívateľského manuálu. Aktuálnu verziu tohto užívateľského manuálu nájdete vždy na www.tesla-electronics.eu.

Dizajn a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené.